

B A

B. R. V.

1355-a



50/905

BIBLIOTECA  
Centrală a „Astrel”  
SIBIU

Inv. 202

СКУРТЪ АПЕНДИЧЕ

# І Г Т О Р І А

л 8 й

## ПѢТРУ МАЈОР

ПРИН АДЕВРАГЕ МИРГРІСІРІ А МАЙ  
МЫЛГОР СКРІПГОРІ ВЕКІЙ, ДЧЕПУГУЛ РО-  
МНІЛОР ДИН РОМАНІ АДЕВРАЦІЙ, АА  
МАЙ МАРЕ АДМІНІСТРАЦІЯ ПІСНЕ.

ЦЕСТА

ФЕ

+ 29815

ФЕОДОР АДАРОН.

Kurzer Anhang zur walachischen Geschichte des Peter Major.

ДЛ БХДА

КУ ТУПАРЮ К. ОУНІВЕРСІТІЦІЙ ДИН ПЕСТА.

1828.

B. R. V.

1355-Д

И И С Т О Р И Й

І Історій ла8да чѣ май ма8е є аде8вр8л.



о ἀνθρωπος ευεργετικος πέφυε. M. Антониос.

Ом8л є иск8т спре а фаче кине.

M. Антонін8с.

П Р Ъ  
ЧИнституций, ши дѣ бѹн генѹ  
Нъскѹтѹй  
домиѹй доми  
ЯѠАНІАСІЕ ГРѢБОВСКИ

Ф 6

А П А Д І А

Прекѹм ши ла мѹрига Дєпѹтациї, карѣ  
административнѣ Фундусориле Націонале  
дѣ Лєубѣ Греч: алесѹль Кондепѹтат,  
ш: а:; а счийнцелор Марелѹй Меценас  
ши Партиниторю, спре кѹноасчертѣ Па-  
троний, кѹ оумилите блажнѣдѣцѣ  
Акрединцатз.



ДЕ МАРБ ЛИХДЪ ПРЕ ВРѢДНИЧЕ  
ДОМНУЛЕ!

Де а8р ши Кедр8 прѣ врѣдникъ єра  
а май Марилор нострїй Романій фаптъ!  
карїй н8шй преѹета, к8 алтаре, ѫкоане,  
ши к8н8нй а сэрбї, ши а мзрї н8мелє  
май алеc ачелор Бэрбацї, карїй спре  
а8минарѣ Нацїй, аж8тарѣ очинцелор,  
ши кивернисирѣ де бине а П8блік8л8й,  
к8 тог8л єра дедацї. О феричите  
тимп8рї Трек8те! К8 че сж Те к8-  
н8н8м ной, а очинцелор мареле Ме-

ЦЕНАС

СИНЕГІЯ ИМ ПАДІЛ СИЛІЯ  
ІАКУНІОД

ЦЕНАС, ШИ А НАЦІЙ НОАСТРЕ ПРѢ БУНЕ ПА-  
ТРОНЕ?

К8 ЧЕ ЛА8ДЕ СЗЦІЙ ДНІДЦЗМ Н8МЕЛЕ?  
ШИ К8 ЧЕ К8ВИНТЕ СЗЦІЙ ДЕСКРІЕМ БУ-  
НДГАТГБ ИНИМЕЙ, Чѣ К8 ТОГДА СПРЕ Л8-  
МИАРѢ НАЦІЕЙ АПЛЕКАТЖ, ШИ ВІРТУГТѢ  
С8ФЛЕГД8Л8Й, ДИН КАРѢ ИСВОРЕСК ДНІД-  
ТЕЛЕ АЧСТЕ ФАРГЕ? ДЕ Н8МАШ ТЕШИ  
ЇО ДЕ МИН8НАТЕ БЛЖНДЂЦЕЛЕ БРЕДНИЧІЙ  
ТАЛЕ, К8 КАРЕ ФИРѢ ПЕСТЕ МХС8РЖ ТЕ  
А8 ДФР8МСЕЦАТ, ДОАРЖ ЛИМБЕЙ МѢЛЕ,  
СПРЕ РХС8НАРѢ ЛА8ДЕЛОР, КАРЕ ЦИСЕ К8ВИН,

НИЧЕ

ниче о мэрциии ре нѣ юш пытѣ пыне;  
чи фїннѣмѣ прѣ кѹноскут, кѹм кх:  
„нѣ лаѣде, чи фапте врѣдниче дѣ лаѣ-  
„дѣ боєши“ кѹ дналтѣ кѹкѹрие кѹ-  
вхнѣ: О феричитѣ єши Націе Ромз-  
нѣскѣ! карѣ ай ажѹнс а крѣсче оун  
Бэркатѣ ашѣ маре, кѹм є Новилъл А-  
ФИЛАСІЕ ГРЯБОВСКИ дѣ Яладїа; каре  
спре дѣщептарѣ ши лѹминарѣ Та, ниче  
сѹдориле, ниче аверили нѹши крѹцѣ; семн  
ши мэртѹрие а прѣ дедатей инимиї  
сале спре фачерї дѣ кине, дѣ пырѹрѣ вл

ръмънѣ ши ачаста картичика, пре  
карѣ съб прѣпътѣрника Патронирѣ  
са а о примѣ, де бъна вое къ мънъ  
дарникъ са8 тѣдърат. — Пентръ о фа-  
чере де бине ашѣ де маре, ши єроникъ  
към є ачѣста а Домній тале чей прѣ  
мърите, аци да ѿ оумилитъ мълцъ-  
мире таинтѣ Пъблукълъй, даторю  
мам цин8т.

Авторъ.

Къ-

## КЪТРЪ ЧЕТИТОРЮ.

Вънд мижлическ є8 къноащерѣ ачестей къвжн-  
търъ ла Пъбликум, даторїа, карѣ чѣ май  
маре динтре тоате (л. леуѣ лвїи Дицеро) къ-  
тръ Патрїе ши Нацїе авем, ми о Аплинеск;  
ши къ адевзрат пентръ8 ачѣа май таре, къ а-  
часта скригоаре къпринде л. сине черкарѣ де-  
спре лчеп8т8л ши нащерѣ гинтей ромъненрїй  
дин Романій адевзрацїй, каре жнаинтѣ Ромъ-  
нилшр челор доюши де амор8л Нацїй, лтръ8 а-  
тата є май вредникъ де лвадре аминте, л. кѫг  
спорю, ши мѣрџерѣ жнаинте спре полирѣ ши  
искъсирѣ Нацїй ноастре, прин дискртаций; ши  
къвжн-търъ йсторичеци фоарте се аж8торѣше:  
ка май м8лте съ н8 лтинд, кънос8т єсте  
жнаинтѣ т8т8рор, към къ мижличирѣ, ши  
модръ8 спре кълативирѣ ши прокопсириѣ Нацїй  
фїеще кърїа, чел май дин тжю, є кълативирѣ  
лимбїй, ачаста се веде ла тоате гинтели, каре  
се цън май искусите л. Въропа; ши къ адевз-  
рат

рат чине поате ашептà, ка съ лфлорескъ щи-  
инцъле ж синъл Націй одре кврїа, пънъ че  
лимба атжтѣ жцелѣврї ши к8винте ва авѣ,  
ка тоате ёдение ши сжнцириле инимїй к8 алций  
де плин, ши пе жцелес съ се поатж жпъртъ-  
ши? Форма ши мъсъра, д8пъ каре лимба под-  
стръ сар п8тѣ май еине к8лтива, не о мърчи-  
нѣшє Історїа; пентр8 къ Нацїа Ромънѣскъ, пре-  
к8м сжнцеле шил траце дин Романи адевзрацї,  
ашѣ ши лимба; тоате даръ ворбеле, ши к8вин-  
тели, каре ж лимба Ромънилор н8 с8нъ лати-  
нѣшє (жцелег є8 лимба чѣ попорѣнъ а Рома-  
нилор векї) ка жпр8м8тате дела алте гинте,  
прек8м волничий єра Ромънїй але жпр8м8тѣ,  
ашѣ волничий сжнт ши ак8ма але пързай, ши  
к8м къ пе лѣш п8тем лимпезї лимба де коаде  
стгрзине, не ждрептѣзъ ѡаржш Історїа. К8м къ  
литереле Цириличеци челе жпр8м8тате дела  
Сърбїи ши Р8шїи пе дрептате ле п8тем изгонї,  
оаржш Історїа не ждрѣптъ, жвзцжн8не к8м къ  
попор8л Ромънѣск є май векї де с8та а ноаъ,  
ж каре са8 ивит литереле цириличеци. —

## ПРОЛОГЪЛ КЪРДЕЙ.

Де вро кѫца ани ѡ коаче, черкаре деспре лчепътъл Ромънилор а май мълтор бърбацъй, нѣ нѣмай дин мижлокъл Ромънилор, чи ши дин алте націй искусѣжци, лъарѣ аминте аз трае спре сине; динтре карти мълци де пофта адебърълъи ацжцацъй, къносък ѡ Ромъни сѫнре де Романъ; ѿаръ алций, де мънїе ши оуръ (прѣ каре кълаптеле дела пъринций але съце се въд), асупра Ромънилор лъкътраниций, нѣ се лръшинѣзъ а стърни батжокърий, ши дефзимърий, (къл каре Орбеск окїй оунора не бъгътори де самъ;) ка прѣ стралъчица а Ромънилор дин

Романъ кърацій вицъ, къдѣ динсъ съ о ми-  
шорѣзъ; динтре ачестїй унїй и ворбе освбите,  
и тре патръ пърецъ към се зиче, алїй и пъ-  
бликъм къ кондеюл а Жнегръ зжориле, каре  
къ оки лвенинацъ ле въд ръскринд пе дѣс-  
пра нацїй ромънечий, се стрзд8еск.

Ачестѣкъ а фи адевзрате, нименѣкъ се ва л-  
дої, къй є къноскътъ лвмѣкъ дѣкъма. Ши  
мжкар къ прѣ лвкацатъл, ши ал нацїей не-  
мвриторюл Маїор, къ адѣнчй доведе афаръ де-  
тоатъ лдоїала аз пъс лвкъръ, към къ Ромънїй,  
карїй къ мѣлцимѣкъ ста8 лтро флоаре къ чѣле  
лалте нацїй, сжнїеле ши лчепътъ, шил траг  
дин попоръл Роман, чел прин лпзратъл Траїан  
дин Італїа сздит и Дакїа, тотъши дѣфжї-  
мжторїй, линка де батжокъръ, де тот нѣши о  
контенеск. —

Въ аничѣ амъ леѹзъ фъцжш къ нименѣкъ  
динтре дѣфжїмжторїй иѣмълай ромънеск и8мѣм

препъс: фїндъмъ прѣ къноскугът лъкъръ, към  
къ: и май маръ темеюри съ разимъ вица,  
ши сѫнчелъ Ромънилор дин Романъ, дѣкът  
съл поатъ лътънека къ нещѣ ворбѣ голле; нѣ-  
май врѣсъ а адъче дин Історій вѣки ачелѣ аде-  
верири, каре лъчепътълъ Ромънилор дин Романъ  
адевърацій, ил пън ла май маре лъминъ: Тоатъ  
Къвжнтарѣ и патръ капете о лъпърцеск: и Капъ  
Л. ба съ арътъ, къмъкъ трѣчерѣ Романилор  
лъй Траїан песте Дѣнъре и зилелъ лъй Аѣрелїан  
кътъръ анъ 274. ниче де към се поате ашѣ  
лъцелѣце, кът чѣ май маре парте, съ нѣ фи ръ-  
масе дин коаче де Дѣнъре: фїнд къ апрїат  
фак поменире скрипторій чей вѣки деспре Рома-  
ній, карїй лъкъла и Дакія лъй Траїан, дѣпъ  
моартѣ лъй Аѣрелїан. Итрадл Б. кап лъсъмненъз,  
къмъкъ Романъ са8 Ромъній, карїй ръмасѣсе  
и Дакія лъй Траїан, тот дѣ8на а8 фост Огъ-  
бит попор де чѣле лалте гинте; ши къмъкъ ни-

ЧЕ ОДАТЪ ПАНЪ ЛА СВТА АШЕПТѢ, ПЕТЕРЧЕРѢ  
ШИ АПЭРТѢШИРѢ ЛА ОЛАТЪ АТРЕ РОМАНІЙ ЧЕЙ  
ДИН КОАЧЕ ДЕ Д8НЗРЕ, ШИ АТРЕ ЧЕЙ ДИНКОЛО  
НА8 ФОСТ АПЕДЕКАТЪ: АЧЕСТѢ ІАРХ ДИН ДОБѢДЕ  
ВЕКІЙ. АЛ Г. АД8К МАРТВРІЙ ВЕКІЙ, ДИН КАРЕ  
СЕ ВѢДЕ, К8МКЪ АПРЕЖ8Р8 Д8НЗРЕ НЕ АЧЕТАТ, НЕ-  
МАРЦИНІГ ПОПОР РОМАН А8 ЛЖК8ИТ. АЛ Д. КАП  
СТЪ ДИН СК8РТЪ АДЕВЕРИРЕ, К8М КЪ РОМѢНІЙ  
НИЧЕ ДЕК8М Н8 ПОТ СХ ФІЕ РАМѢШИЦЪ ДЕ ДАКІЙ,  
ШЛАВІЙ, СА8 Б8ЛГАРІЙ, ЧИ Н8МАЙ РОМАНІЙ АДЕВ8РАЦІЙ.



## Марциниле Дакий векъ дъпъкъ Птоломею.

Дакія въкке, деспре мѣдъкъ ноапте съ мѣрүинѣ  
къ о парте а Сармаціїй Вѣропеши, дин мѣнций  
Карпатълъвъ, пънъ ла котирѣкъ рѣвълъвъ Тира (Ни-  
стровъ) кътъръкъ марѣкъ нѣгръ; деспре апъс къ йади-  
гій Метанасте пе лжигъ Тиса; юаръ деспре амѣ-  
зъхъ къ аткія а Дѣндрій парте, де оунде Тиса  
съ тпревънъ къ джна, пънъ ла четатѣкъ Язіумъ;  
деспре разсърит къ Дѣндрѣкъ пънъ ла четатѣкъ Ди-  
ногециа, ши къ апа Хіерасъ (Прѣтъ) пънъ тъ-  
рѣвълъ Тира.— Яшѣ даръ прекъмъ съ вѣде дин  
лжъдатълъ Географъ: Дакія въкке азъ къпринсъ сине:  
партикъ Царій Оунгуреши пънъ тъ Тиса, ярдѣлъ  
(Дакія де мижлокъ нѣмитъ) Цѣра ромънѣскъ (зин-  
скъ ла скрипторій чей векъ, ши Дакія алпе-  
стрие, трансалпина, ши коліа ла Магіно, адекъ  
Цѣра Мѣнтенѣскъ) ши Молдова тоатъ.—

Ячаста єрѣ ашезарѣкъ ши лжцимѣ Дакій пе  
къндъ о азъ къпринсъ Романій къ Лпъратълъ Траїан  
кътъръ анълъ 105. Къмъ са8 лтѣмплат а Романи-  
лоръ тъ Дакія, чѣкъ де лжкъвторій съй де tot де  
шернатъ принъ рѣзбоделе, каре ле азъ пъртат Тра-  
їан къ Декевалъ, дескълекаре? къмъ азъ ст҃лжнитъ  
Лпърацій дела Рома Дакія пънъ ла Явреліанъ?  
карій деснъдъжъдънълъсъ, дѣ маи пътѣ апъръ

пре колониile рomanе  $\uparrow$  Дакія де  $\uparrow$  кърсъле варварилор, легюанеле къ о парте а попорѣнилор ѹа8 тракт песте Дунъре  $\uparrow$  Миџіа: пе лагъ ши искъсит къвжнгъ Маїор  $\uparrow$  Історіа са (Кап а. ши ал б.) ; прекъм ши ачкіа дин фирѣ лъкрълъвъ аратъ, към къ чѣ май маре парте а Романилор, ши дъпъ Ауреліан а8 ръмас  $\uparrow$  Дакія лъвъ Траїан ла кап Г. — Б8 нъмай къ ноаве адеверири ши дъвѣдѣ (каре пънъ акъма де tot липсѣ  $\uparrow$  Історіа Ромжнилор) дин Історичій чей май векій всѣ аркт: към къ ши дъпъ Ауреліан, Романій са8 Ромжній а8 ръмас попор Осегит де алте Гинте  $\uparrow$  Дакія лъвъ Траїан). Ячаста Маїоръ фъръ де дъвѣдѣ, нъмай дин фирѣ лъкрълъвъ о въдѣщѣ).  $\uparrow$  контра (протива) ачелора, карій не авжнѣ алтъ  $\uparrow$  че всѣ се разиме; нъмай ка пе Ромжній, Блахъ, Влахъ, Валахъ ши тѣкъ Дмнеджъ щіе, къ че нъме май нъминдъвъ, съй поатъ фаче мъкар че алтъ местекътъръ, ши надинс че нъ сѫнт, фъръ де ниче оун темео: къ о гъръ стржгъ, към къ пре Романій, пре карій ѹа8 фост дъвс Траїан дин Італіа  $\uparrow$  Дакія, Ауреліан траккиндъвъ Дунърѣ, де а8 фост ши май ръмасъ пъцинъ, са8 местекат къ Гинтелие щѣле варваре. Ши ашѣ де оуръ Орбнцій, май гата сѫнт а пипкѣ  $\uparrow$  тънечкълъ, де кът а къноаше адевъръ, прекъм ѣиче Скриптуръ: „каре нъ вине ла лъминъ (адевъръ) „оумелъ  $\uparrow$  тънѣрекъ“.

## К а п ă.

Романій ă Дакія вѣкѣ кътѣкъ анѣлъ 360.

§. 1.

**А**міанъс Марцелінъ скрипторъ кътѣкъ анѣлъ 310, († картѣ 21. кап 7) мѣртвѣрикъ: къмъ къ Фригеридъс Дака, къ Осташій дин Панонія, ши Трансалпіна (адекъ динтѣръ ачка парте а Дакій, карѣ съ зичѣ Дакія Трансалпіна, преекъмъ аре Леонклавіе ши Магіно географъл, атгахъ Цѣра мѣнтенѣскъ, пентѣръ мѣнций съ нѣмѣкъ) фтѣръ джѣторю венинда, пе каре лаѣ фостъ тимісъ Граціанъ дин чеферѣкъ лай Валент. (1) Атѣръ ачеста дїзелес воркѣкъ Скрипторъ ă картѣ нѣмитѣ деспре рѣзкоюл, каре ăл авѣкъ Романій къ Готій ă Фракія: ашѣ даръ ă зилеле Апѣрацилоръ Граціанъ ши Валент ă Дакія трансалпінъ, адѣ-

къ

(1) Frigeridus Dux, cum Panonicis, et Transalpinis auxiliis adventans, quem petitu Valentis, Gratianus ire dispositus in procinctum laturnus suppetias iis, qui ad ultimum vexabantur exitium. In bello Gotthico in Thracia. Am. Marcel. L. 21. c. 7.

къ тъкара Романікскъ де астхдъ, Ерѣ Романій лъквиторий; пентрѣ къ ачей Осташи, спре апъратъ лъквиторилор азъ фостъ ашегацъ тъ Дакія, прекъм ши тъ Паноніа. — Яша (тъ картѣ 26. кап 5,) поменѣше Яміанъс, къмъ къ тъ Ѣилеле лъгъ Валентїніан, унъ Янтоніъс къ нъмелѣ Романъ азъ фостъ тъ Дакія де тижлок динтре Осташи май маре (Tribunus). Тотъ Яміанъс (тъ картѣ 29. кап 6.) деспре ръзбокъл, каре лаъ пъртатъ Лъпратъ Валентїніан къ Сармателѣ, тутръ ачестъ лъцелесъ ворбѣше: „Съе Валентїніан Гладій къ „Сармателѣ тъекъндъ дънърѣ, маре тъ попоръл Романъ, челъ къпринъсъ къ лъкъръ сечеришълъгъ, „прадълъ фъкъръ, аша, кътъ нъмай де кътъ Ерѣ „съ приндъл пре Фика лъгъ Констанціе.“ (2) Динтрѣ ачест локъ а Скрипторълъгъ, (каре ворбѣше деспре Лътамплъриле де а са върестъ, ши пентрѣ ачѣа де тоатъ кърединца врѣдник) аде-верит ши лъминат есте: къмъ къ тъ Ѣилеле Лъп-ратълъгъ Валентїніан, каре азъ мъртъ кътълъ анъл 375. Романій лъкътъ тъ цермъриле Дънърѣй; фї-

Инд

(2) Sub Valentiniano Quadi cum Sarmatis transgres-  
si Danubium; magnam in Plebe Romana, circa a-  
grestem messem occupata, praedam egere; ita ut  
paulo absuerit, quin Filia caperetur Constantii,  
cibum summens in publica villa, quam adpellant  
Pistrensem, cum duceretur Gratiano nuptura. Hic  
sensus est verborum apud Am. Marc. L. 29. c. 6.

иід къ ڇиче, към къ ачѣїа са8 ұтжмплат8 н8  
де парте де Ораш8 Сирмі8м. Май апрѣат8 не-  
март8риеск8 скрипторий, към къ ұзилеле Лп-  
рацилор Валент, ши Феодосіе чел тиндер, пе ла  
ан8л 376. ши 450, дин коаче де А8ндре ұзакіа  
вѣке азк8їа Романій.

§. 2.

**Л ڇилеле а8й Валент.**

Ун скрипторю дин с8та а патра Е8напі8е  
Сордіан, деспре каре фаче поменире Фотіе Па-  
тріарх8л Щарнград8л8й, скріе: към къ Сци.о.еле  
стражвт8нда8 Лпзрцїа Романилор, маре прзд8и-  
ре фжкѣ ұтре азк8иторий Романій „пе ачеший  
„ Лпзрат8 (Валент) ұ ск8рт тимп ұкизжнад8ле  
„ ұтоарчерѣк квтарж Сци.о.їа, ю8 стражмторат8  
„ ұтре лок8рй ұтжрите, ши ю8 фжк8т8 а п8нє  
„ армелे жос.“ — (1) Май ұкол0 ڇиче: към къ  
пе чей ржсипици (Сци.о.е) прин Ораше ю8 п8с8  
с8б падж; „ юарж азк8иторий Орашелор“ (аша  
к8вант8 май ұкол0 аз8дат8л Історик) „ карий  
„ пре Сци.о.е ұ късиле сале примиcъ, симцинад8ле  
„ славенч8нѣ լ8терилор, възжнад8съ ұшелацій,  
„ ұ8шай шѣ8 ржс п8рѣрѣк, карѣк о авѣ деспре

„ А8н-

(1) Hos Imperator (Valens) intra breve tempus,  
intercluso in Scythiam reditu, intra munimenta  
compulit, et arma tradere jussit. Eunapius Sard.  
in Hist. Biz. T. I.

„ джиншій. ” — (2) Қым къ Сци.о.еле ачеїй , дѣ спре карїй фаче поменире ہұнапїғс а8 фост8 Готїй , ши н8 алтж Гинтж , ے дѣ тот8 лимпеде л8-кәр8: пентр8 къ дѣ вом привї к8 л8аре аминте ла чѣле че скриє деспре Сци.о.е ہұнапїғс (акыр8 құрцї к8 н8мәр8 патр8 спрежкчे , д8пз қым мири-т8рикше Фотїе , чѣ май мағе парте а8 перит8 , каре о май дж8нс пынз ла а ноастрж вѣрстж , се афлж ۚ Історїа Византина том8л ۖ ) ши вом фаче асъмжнаре к8 челе че Ямїан8с Марчелин8 ши чеїа лалци скриптори деспре Готїй а8 ғем-нат : қым са8 ашежат ۚ Дакїа ? қым ۚ фрикошацї дѣ ҳ8ний , а8 тәміс солїй ла әлпәрат8 Валент , ка сж примѣкж ۚ үзин8т8риле сале песте д8нж-ре ? ба томна тәжерїк Готилор песте д8нжре ۚ Өфрацїа к8 тоате стәрниле әпреж8р , ка қым ун8 деля алт8 о ар фи әвзицат , ашà о скри8 ; н8-май кжт8 ہұнапїғс , пре карїй Ямїан8с к8 чеїа лалци , әй н8мѣкше Готїй , әл әй кїамж Сци.о.е: д8минат сж вѣде , қым къ Сци.о.еле ачеїй , ас8-пра құрора Валент к8 әлжбок сж ск8ласе , н8 а8 п8т8т8 фи алтж Гинтж фәрж Готїй , карїй лж-к8їа

(2) Hos igitur per Urbes dispersos (Scythas) sub libera custodia habuit. — At urbium incolae δι τας πολεις δι κουντες cum Scythas , qui se sibi tradiderant , in suas domos admisissent , ubi eorum virium imbecilitatis periculum fecissent , suaे opinionis errorem irridere coacti sunt. ibidem.

къїа дин коаче де Дѣндре, тѣро падте а Мисій  
де жос, (каре се лѫцѣ ши песте Дѣндре дин коа-  
че, аела Орашъ Дїногециа панъ тѣрьл Тира,  
унде се варсъ тѣ марѣ нѣгръ, прекъм мэрѣ-  
рикѣше Птоломею, каре џинѣтъ де овѣе къ нѣме  
Сциліа се нѣмѣ) тѣ Молдова ши Щѣра ромжнѣ-  
скъ, нѣмизїй ши Вїсї-Готїй. — Нѣмелѣ Сциліе  
ниче о греѣтате нѣ фаче, фїннд къ щим, нѣ-  
мелѣ Сциліе афи фост фоарте де овѣе ла  
Скрипторїй чей векїй, къ каре се ՚нѣрѣвѣ а ке-  
мѣ претодате Гинтели, каре лѣкѣїа дин коаче де  
Дѣндре катръ амѣзъ ноапте. —

Чи Оаре де че сѫнѹе аѣ фост Орашнїй а-  
чейї, карїй аѣ примит пре Сциліе тѣ късиле сале?  
къ адвѣрат алїїи наѣ пытвт фи, фэръ Рома-  
нїй лѣкѣиторїй ачелор четв҃цїй ши Ораше, прин  
каре єрѣ ржипицїй варварїй: пентръ къ пе лѣкѣи-  
торїй ачелор четв҃цїй євнапїїс тѣ нѣмѣши оѣ таѣ  
полеїс оѣ хонутес домѣстичїй, царѣнїй, къ каре  
нѣме съ ՚нѣрѣвѣ скрипторїй пре лѣкѣиторїй Рома-  
нїй моцїнїй де пингъ Дѣндре ай дескилий  
де алте нацїй, пе каре ле нѣмѣ варварїй *βαρβαρος*;  
да ши тѣсши стѣриле ՚прежвр не аратъ, към къ  
ачейї а четв҃цилор лѣкѣиторїй, карїй аѣ примит  
пре Сциліе тѣ късиле сале, аѣ фостъ кърацїй Рома-  
нїй: аѣ нѣ зиче аколо євнапїїс, към къ Сци-  
ліе саѣ скълат къ ржзкою асѣпра Романилор:

Атре карий мадре прајдъ фъквръ, ши към ка тот ачей лъквиторий пре Сци.о.е ю8 л8ат ла лъкашври-  
ле сале? атхта даръ де сквркат ръмъне, към  
ка лъквиторий, ачелор Ораше, прин каре Еръ ръ-  
сипицъ Сци.о.еле, а8 фост де сънце Романи.

Май гре8 є к8 дѣует8 а мърчинъ унде,  
ши пе че лок а8 фост ашездате Орашеле ачѣле, а-  
кирора лъквиторий Еръ Романий? фостав дин ко-  
че, са8 дин коло де д8ндре? де ар фи ажъне  
пинъ ла а надстръ вржстъ тъ треци скрисориле  
л8ий в8напї8с, лесне л8кв8 ар фи. — Май кре8  
Е8 към ка четвъциле ачѣлѣ к8 лъквиторий Ро-  
маній а8 фост8 дин коаче де д8ндре Атре Мол-  
дова ши Щъра Романѣскъ; пентр8 ка тъсемнѣзъ  
лъ8дат8л Скриптор; към ка д8пъ че сар фи  
фост Атамплат ръзбоюл ачела Атре Сци.о.е ши Ро-  
маній, апой а8 чеф8т Сци.о.еле дела Романий, ка  
съй ласе а тъкче песте д8ндре дин коло; надж  
не есте дест8л, към ка пингъ д8ндре, д8пъ  
моартѣ л8ий Я8релїан тъ зилеле л8ий Валент ка тръ  
дн8л 373. съ афаз лъквиторий Романий; прекъм  
май л8чит тот динтр8 ачела скриптор съ вѣде,  
каре аша поменѣще тъбчерѣ Сци.о.елор (Готилор)  
песте д8ндре тъ Фраціа: кжна де фрика Х8нилор  
спъймънтацій, се р8гъ де Романи ка съй при-  
мѣскъ песте д8ндре, „їдръ Романий, карий пазѣ  
„църмъръ д8ндръ, а8 ръсп8нс; към ка нѣми-

„ ка, фэрж нымай порѹнчиле Апэрратѹй але  
„ плинні врѣг.“ (3)

§. 3.

Ши ж үзилелे л8ий Феодоси8с чед тинэр Дакїа  
вѣке авѣк лжквиториј Романиј.

Май л8минат адеверѣшє Приск8с т Історіа  
са, деспре солїа, каре О а8 фжк8т Маджимин8с  
к8 Приск8с кжтрык Ятила: к8м къ т үзилеле Апэр-  
ратѹй Феодоси8с ла ан8л 446. т Дакїа л8ий  
Траїан, чѣк ат8нчѣк с8п8сек л8ий Ятила, лжквїа  
Романий: „аша дарж цїннду8мъ, ши пре ум-  
“ влжнду8мъ (деспре сине боргѣшє Приск8с)  
“ пе лжнгъ каса л8ий Онесегїе (тре Х8нїй д8п8  
“ Ятила, персоана чѣк дин тжо) тракжна н8 щї8  
“ чине, пе каре тл цинкм афи ун8 динтре  
“ варварий, ши Осташїй Оци-белор, т линка грек-  
“ часкъ ма8 сл8тат (їа8 дат кинкїце) үзикжна:  
“ жаїре (в8квржте) мъ мирам є8 (зиче май  
“ тколов) к8м поате фи, ка гречѣшє съ боргѣскъ  
“ к8ркат Оци-б.; фїннду8мъ, кжнду8мъ лжкв8сек  
“ а касъ тре сине к8 линка варварж фжлину8сек  
“ тракск8, ниче са8 динтре Х8нїй, са8 динтре  
“ Готи, са8 ши динтре А8зониј, адекъ ачешиа,  
“ к8ро-

---

(3) At Romanî qui ripis praeerant δε δε ταῖς οχδαις  
επιτετεγμενοις Ρομαιον nihil se, nisi Imperatoris iussu  
facturos se responderunt etc. Eunap.

„ кърора къ Романий с май де апроапе превнареѣ:  
 „ ниче динтре ачеїа, ушор кафека ворбѣше гре-  
 „ чѣще.“ — Ятвнчий разъянд: (д8пъ че лар фи  
 „ тѣрекат Прискус че ом є?) „ зиче а фи де  
 „ вицъ Греек, а фи венит ка съ негоциторѣскъ  
 „ т Виминиакъ Мисѣнилор четатѣ де лжнгъ д8-  
 „ ндре, аколо а фи лжквигт, — ши а фи пикат  
 „ прине ла Х8ний. (1)

Лнаните де че во ѿ архтѣ, къмъ къ Прискус  
 прин А8зоний а8 тцелес пре Романий, карий пе  
 ачела тимп лжквіа т Дакія с8п8съ л8й Ятила;  
 н8 фзръ де фолос лжкв8 а фи ж8дек, ка съ черк

↑

(1) Itaque tempus mihi terenti, et circa murorum  
 ambitum domus Onesegii ambulanti, progressus  
 nescio quis, quem barbarum et unum aliquem ex  
 Scythico exercitu esse rebar, graece me <sup>1.</sup> cavit,  
 dicens: *Καὶ γε*, mirari ego qui fieret, ut <sup>2.</sup> e lo-  
 queretur vir Scytha: etenim intra sua conclusi  
 barbaricam lingvam colunt, et affectant, neque  
 tam Hunnorum, quam Gotthorum, aut etiam Au-  
 soniorum hi scilicet, quibus cum Romanis frequen-  
 tius est commercium (*ὅσοις αὐτὸς Ρωμαῖος επιμεξιαῖ*)  
 Neque quisquam eorum facile loquitur graece, nisi  
 si qui sint captivi ex Thracia aut Illyrico mariti-  
 mo. — Tum ridens ait, se graecum esse genere ad  
 mercaturam faciendam Viminiacum Myssorum ad  
 Istrum urbem accessisse, in eaque domicilium ha-  
 buisse, et in captivitatem apud Hunnos incidisse.  
 etc. Priscus in excerptis Hist. Biz. Tom. I. pag.  
 39 — 44.

↑ че парте ши цинѣт а Дакій аз фост лжкашъ  
лвїй Ятила, пе кѡнд аз фост тимис Мадимишъ  
квѣ Прискъс ла Ятила; дѣ кѡмба квѣ амзрѹнть  
вом четї чѣле че Прискъс не лжесъ скриє ↑ Істо-  
риїа са (май вине, фармѹрї дѣ Історїе, фїнди  
квѣ ұтреңгъз пїнъз ла ной нвѣ аз ажѹнс) прекъм ск  
афлъ ↑ Історїа Византина (Том: I.) тоате ст҃а-  
риле ұтреңгъз прекъм ле жирик Прискъс се вѣд  
а пъртини Ҳронографилор ачелора, карїй ӡик  
кѡм квѣ резиденциїа лвїй Ятила аз фост ұ партѣ  
Молдовий дѣ астажъ, ши ачастъ пърѣре нвїй дѣ  
тот фъръ дѣ темеюри. Квѣ адевърат, прекъм ск  
вѣде дин скрисорилем лвїй Прискъс, Максимишъ,  
квѣ Прискъс солїй аз фост тимишъ дѣла Феодо-  
сійс ла Ятила, нвѣ квѣ мѣлт дѣпъз ր҃збонюл, каре  
лаа з азът Ятила асъпра Сци.әелор (Готилор) ши  
Соросгилор, дѣпъз че пачъ ши томиңелеле ұтре  
Х8ни ши Романи легате прин ун сенатор, каре  
(прекъм ғсемиңзъ Прискъс) пе марѣ дин Цариград  
аз лвїат қалѣ күтре Ятила пїнъз ла Орашъл  
Одисѣнилор, (ашезатъ ↑ Херсонесъ) сар фи  
рѹпт (2) пе ачела даръ тимп се џинѣ Ятила  
↑ Молдова, алминтрылѣ дѣ кѡмба дѣ фи лжкъ-

ИТ

(2) Senator vir Consularis a Theodosio legatus mis-  
sus ad Attilam mari ad Odyssenorum civitatem iter  
instituit, cum Attila contra Scythas (Gotthos) et  
Sorosgos bellum gereret. Iste est sensus in excer-  
ptis Legat. Prisci.—

и<sup>т</sup> ат<sup>в</sup>нчѣ  $\rightarrow$  Цѣра Унгърѣскѣ  $\rightarrow$  тѣре Тиса ши  
дѣнъре, пе маре сенатор<sup>8</sup> поменит дин Цариград на<sup>р</sup> фи лѣат калѣ. —

Евлогоріа дин Цариград кътре лѣкаш<sup>8</sup> лѣй  
Ятила, аш<sup>а</sup> о лѣсѣ  $\rightarrow$  фсемнатъ  $\rightarrow$  Історіа са  
Приск<sup>8</sup>; дѣпъ кале дѣ трейспрѣзѣкче зиле дин  
Цариград, зиче, към къ а<sup>8</sup> аж<sup>8</sup>нс ла о чегате  
къ нѣмелѣ Сердїка, (лѣй Птоломео<sup>9</sup> Сардика а-  
шеватъ  $\rightarrow$  Фракія) унде ад<sup>8</sup>кжн<sup>8</sup>ле лѣк<sup>8</sup>игто-  
рій лок<sup>8</sup>лѣй Романій ( $\tauῶν επικωριῶν$ ) вой ши  
ой, са<sup>8</sup> Оспатат<sup>8</sup> (3) ворбелѣ лѣй Приск<sup>8</sup> гре-  
чѣше  $\rightarrow$  традинс ле ад<sup>8</sup>к, ка май вине съ се ба-  
дъ, към тот дѣ уна Історичій чей векъ а<sup>8</sup> дѣ-  
скилинит пре лѣк<sup>8</sup>игторій Романій дѣ чѣле лалте  
націй варваре. Дин Сердїка а<sup>8</sup> венит ла Найс  
(Ораш  $\rightarrow$  Дакія рипенсъ песте дѣнъре), „каре дѣ  
„ $\rightarrow$  потривиторій Ера  $\rightarrow$  рѣспитъ, ши дѣ пъмжит  
„асъмннатъ; аш<sup>а</sup> даръ дѣ оаменій дешертатъ  
„(сѫнг къбинтеле лѣй Приск<sup>8</sup>) о ам афлат,  
„нѣмай  $\rightarrow$  тѣре неце сър<sup>8</sup>пътърій а уней късі  
„, сѫнте

(3) Atque ita cum Barbaris iter facere coepimus,  
et in Serdicam pervenimus, trium et decem die-  
rum itinere homini expedito a Constantinopoli di-  
stantem — ibique — bobus igitur et ovibus quas  
locorum incolae nobis suppeditarunt (  $\alpha ποδομεγάλη$   
 $\tauῶν επικωριῶν ἡμῖν$  ) jugulatis instructo convivio eru-  
lati sumus. etc. ibidem,

„ санте єрà пѹцинй волнавй (4) (Маре адеве-  
рие, към къ Ромжнй, н8 прекъм висадъ нескарий  
скрипторий, карий трачерѣк Ромжнилор ла креши-  
натае О тширик ттре фаптеле Краилор Унгарий  
пе ла съта азечѣк, ши тчепътъл а унспредечѣк,  
чи дин тчепътъ, май к8 самъ т зилеле л8й Кон-  
стантин, єрà к8 тоцъ крешинй, деспре каре  
май м8лте аичѣк а помений н8 мїам препъс).  
Трекънд ноаптѣк т Наїс а8 л8ат калѣк катръ Д8-  
ндре, каре д8чѣк спре ръсърит (5), май тколо  
сп8не към а8 аж8нс ла Д8ндре, карѣк трекън-  
д8о, н8 д8партѣ а8 дат д8е корт8риле Сцилелор,  
ттре карий єрà ши Ятила (съ вѣде а фи ав8т  
томна ат8нчй ръзбкоѣ). Чи фїннѣд къ Ятила н8  
са8 лъгат съ дѣк фацъ к8 джнсъл; д8пъ че ар  
фи пегрекът пѹцинтел, катръ лъкаш8 л8й Ятила  
н8 д8прѣтаций унїй д8е алций, д8ръ тот пе кълї  
дескилиниите, ши прекъм апрїат мърт8ригѣще,  
май

(4) Venimus ad Naissum, quae ab hostibus fuerat e-  
versa et solo aequata . itaque eam deserlam homi-  
nibus offendimus , praeter quam quod in ruinis  
Sacrarum aedium (ἐν δε τοις ἱεροῖς καταλυμασὶ ) pauci  
infirmi. idem.

(5) Nocte transacta a montibus Naissi Istrum ver-  
sus pergentes iter, in vicum quendam — deferri-  
mur. Hic cum in ea opinione essemus, ut in occa-  
sum iter tendere existimaremus, simul ac illuxit  
sol exoriens sese oculis nostris objecit. — idem,

май спре мѣдъ ноапте (6) аг траг. — Зицѣ  
дѣпъ ачѣа, към къ дѣтѧндѣсъ ятила ла ун  
сат, Прискѣс ши Мадиминѣ къ чеїа лалци фъ  
кънд калѣ прии локѣри ашезате ши Оакле, дѣ  
май мѣлте апе къргътоаре аг дат: „динтре ка  
„ рій дѣпъ дѣнзре май марій сѫнт (аша вор  
„ єѣшѣ) Дреон ши Тигас, ши Тифїса (7) дин  
„ сате (аша скріе тот Прискѣс) къпѣтам мѣ  
„ ринде † лок дѣ бѣкате мѣлай (Кеүхрос) † лок  
„ дѣ вин мѣд (δ Μεδος) пентрѣ къ ашѣ †л нѣ  
„ меск лжкѣиторїй ачелор локѣри (επιχωριως καλв.  
„ μενος) карїй не петрећѣ, ка ноак съ не †пѣр  
„ цаскъ мѣлай, бѣгтѣрѣ дин орѣ не да, каре  
„ варварїй О нѣмеск камѣ (Καιμον) (8) аичѣ  
нѣ пот тѣче а нѣ лѣа аминте, към къ Прискѣс  
†тре лжкѣиторїй Сцилїй (адекъ † Лакія лѣй  
Траїан чѣ атѣнчи сѣпѣсъ лѣй ятила) дескилинѣшѣ

ДОАЗ

- 
- (6) Postridie una cum Attila ad loca magis ad ar-  
clum vergentia profecti sumus. idem.
- (7) Quorum post Istrum maximi sunt Drecon di-  
ctus, et Tygas, et Tiphisas. idem.
- (8) Congregabantur vero nobis ex vicis commeatus  
pro frumento cenchrum, pro vino medium, sic e-  
nim locorum incolae vocant (εχοφηγουντο γαρ ήμιν  
κατα κωμας τροφαι, αυ τι μένσιτου Κεүхрос, αυτι δε οινω  
δ Μεδος επιχωριως καλвμενος) qui nos comitabantur,  
ut nobis ministrarent, cenchrum advehebant, po-  
tionem ex hordeo.praebentes. iam Camum barba-  
ri appellant. — idem pag. 3b.

Аօаж нації, пе үній әй ныңкеше мөшкені, ұз-  
рекіні (επικωφοι), пе алцій варвари (βαρβαροι), че  
попор дарж пот фи үерекіній лъкчиторій локчри-  
лор ачелора? н8 алт к8 адевзрат попор, де кжт  
Романій, карій а8 ржмас де А8реліан дин қодче  
де д8нзре т Дакія л8й Траян, акэрора ржм-  
шицк сжнт Ромжній де астазй; ачаста ұтэрекшес-  
ши к8вжнг8л Мед8 пжнз т үюа де астазй ла  
Ромжній де оғшес. — —

Д8п8 кале, де ш8ссе үиле май л8нг8, д6ла  
үн лок, пе лжнг8 каре поменкшес, к8м к8 а8  
треқ8т, май пе үрм8 а8 аж8нс ла лжкаш8  
л8й Ятила „, аичк (зиче Приск8с) Ерә к8силе  
„ л8й Ятила май ұналте де кжт тоате; де кж-  
„ силеме л8й Ятила май апроапе Ерә каса л8й Оне-  
„ зиг8с ұк8нж8ратк к8 пэречй де п'ктр8, карк  
„ се а8чк дин Пеонія, пентр8 к8 ничй ұтр8  
„ ачкія парте а Сцилій сж афл8 са8 п'ктр8, са8  
„ вре үн арбор“ (9) — Ячестк тоате, прек8м

НЕ

---

(9) Sex dierum itinere emenso, Scythae in quodam  
vico nos consistere praeceperunt, ut pone Attilam,  
qui hac se in viam daturus esset, deinceps iter  
continuaremus — cum vero nobis eadem via eun-  
dum foret, qua Attilas, parumper morati dum  
praecederet non multo post secuti, trajectis qui-  
busdam amnibus ad quendam magnum vicum per-  
venimus. Hic erant Attilae aedes, reliquis omni-  
bus eminentiores, proxima Regiae Onesigii domus,  
longa

НЕ ЛЪСѢ СКРИЕ ПРИСКОВС, АЗ НЪ НЕ АРАГЪ А ФИ ФОСТ  
РЕЗИДЕНЦІА ЛЪЙ ЯТИЛА + ЦИНЧТАЛ МОЛОДОВІЙ  
(КАРЕ АВѢ МАЙ МЪЛТЕ + МАЙ МЪЛТЕ А ДАКІЙ  
ПВРЦІЙ) КЖНД АЗ ФОСТ ПРИСКОВС ЛА ДЖНЕВ ТРИМІС?  
ДЕ АР ФИ ШЕЗГУТ ЯТИЛА + ІІКРА УНГУРІСКЪ + ТРЕ  
ТИСА ШИ ДВНЧРЕ (ПРЕКВМ ВРБІС МЪЛЦІЙ), КВМ АР  
ФИ ПВТГУТ ЗИЧЕ ПРИСКОВС, КВМ КЪ ДЕЛА ЧЕГАТК  
НІЇС АЗ ВЕНИТ ПЕ О КАЛЕ КУТРУД ДВНЧРЕ КАРЕ ФДЧК  
СПРЕ РУСКРИТ? АЗПУ ЧЕ АЗ ТРЕКУТ ДВНЧРК АЗ  
МЕРС ТОТ МАЙ ТАРЕ СПРЕ АМ'ХУ НОАПТЕ ПАНУ ЛА  
КАСА ЛЪЙ ЯТИЛА; ЗИЧЕ КВМ КЪ ТРЕКЖНД ПЕ ЛЖНГЪ  
УН ЛАК МАРЕ, АЗ АЖВНС НОАПТК ЛА КУТАРЕ САТ  
УНДЕ ЛЖКВИТОРІЙ К8 ТРЕСТІЕ АПРИНЕС (КАЛАМВШ)  
КА К8 ЛЪМИНА СЕ АЖУТА, КАРЕ ТОАТЕ ДЕ ЛЕ БОМ  
АСЕМЖНÀ К8 АЛТЕ ГЕОГРАФІЙ, ДЕСПРЕ ІІКРА МОЛОДО  
ВІЙ СЕ ПОТ ЗИЧЕ (ЛА МАГІНО + ГЕОГРАФІЯ ДЕСПРЕ  
ІІКРА РОМАНІСКЪ ШИ МОЛДСВА).

ЧИ ДЕСПРЕ УНЕЛЕ КА АЧЕСТК ЦИНЧ ЧИНЕ ЧЕЙ  
ПЛАЧЕ, АТЖА ТОТ Є АДЕВЗРАТ: КВМ КЪ ЯТИЛА  
АЗ ШЕЗГУТ + ДАКІЯ ДИН КОАЧЕ ДЕ ДВНЧРЕ (КАРЕ  
ІІКРА ПРИСКОВС О НВМ'ЩЕ СЦИЛІА) + КАРЕ ЕРДА ЛЖ  
КВИТОРІЙ РОМАНІЙ, ПРЕ КАРІЙ ПРИСКОВС + Й КІАМЦ  
ЯВЗОНІЙ. — ШИ КВМ КЪ ПРИН ЯВЗОНІЙ ПРИСКОВС

н8

---

longo satís a circuitu domus intervallo, quod One-  
sigius, lapidibus ex Poeonia advectis, aedificaverat;  
nec enim apud eos, qui in ea parte Scythiae habi-  
tant ullus est, aut lapis aut arbos, sed materia ali-  
unde advecta utuntur. pag. 39. idem.

и8 а8 ѧцелес алт попор; фэрж пре Романій, ка-  
 рій лъкбіа дин коаче де дъндре прин Молдова,  
 Шѣра Романіескъ, Ярдѣл, Бзнат: май ѧтжю а-  
 ратж ѧсъш н8мелѣ я8zon, каре атжта ѧсемнѣзъ  
 кът Роман, датін, Італ (вѣдѣ ла Овидіїс, вѣр-  
 гіл ши алцій): аша ле ҳиче Прискѣс Романилор  
 дин Сциліа я8zonій, ка съя ѧссилииескъ де  
 Романій Ръсгрит8л8й, пре карій тот де уна ѧй  
 и8мѣщє Ромаіоус ши де Романій ап8сѣній (*Ro-  
 maious ἐσπεριους*) аша ѧарж лъм8рит л8кр8 єсте  
 к8м къ прин я8zonій Прискѣс а8 ѧцелес пре Ро-  
 маній. Ядоаз к8м къ: прин Романій, пе карій  
 ѧй кїамъ я8zonій, Прискѣс н8 а8 п8т8т пре  
 алцій лъкбіиторій са8 алт попор Роман а ѧцелѣце,  
 фэрж пе ѧсъш ачей Романій, карій єрѣ с8е л-  
 пірциа л8й ятила ѧ Дакіа л8й Траїан, л8чит  
 се вѣде дѣ коло, къ Прискѣс обл8 ѧспре ачей  
 лъкбіиторій ворбѣщє, карій ат8нчай. єрѣ ѧ Дакіа  
 с8п8шь л8й ятила: пентр8 къ а8зинда ѧжн8  
 линезъ Гречаскъ, дин г8ра ун8й грек (пе каре  
 ел, ѧнаните де че ал фи мзрт8рисит, к8м къ  
 ѧй де вицъ грек, ѧл џинѣ а фи ун8 динтре  
 Сциліе, пре8м май с8с ам ѧсемнат, са8 мирад  
 к8м поате фи, ка съ ворбѣскъ ѧ линезъ Гречаскъ  
 Бзрат Сцилі? фїнда къ ҳиче Х8ній: ҳиче Го-  
 тій, ҳиче я8zonій џї8 линезъ Гречаскъ; ба де  
 н8 а8 ѧцелес прин я8zonій, пре Романій, карій  
 лъкбіа ѧ Дакіа къ Сциліеле ши Готій дѣ ѧпре8-

иъ, де а8 фост к8 минтѣкъ тѣрѣгъ, и8 ѿї8 дин  
че тѣмѣю а8 п8т8т фаче поменире деспре я8зоний  
ка ши деспре х8ни ши Готий? май м8лт дѣкът  
адевърат даръ ръмънѣ, к8м къ тъ зилеле л8й  
Ятила тъ Дакія вѣкѣ а8 лък8ит Романій, ако-  
вора стренепоцій сжит Ромъній; тъ ачестѣкъ тѣмѣ-  
юри ръзимат ши Феслер тъ Історія Унгарій том:  
1. фоїа 28. адеверѣщє: к8м къ тъ зилеле л8й Я-  
тила се цинѣкъ лък8иторій Романій са8 Ромъній  
тъ Дакія л8й Траїан ла ан8л 447. (10) К8м къ  
Готий дкъ а8 фост тѣрѣ х8ни л8й Ятила, фирѣ  
л8к8р8л8й ши ватъиле, каре ле а8 ав8т Готий къ  
х8ни л8й, апрѣят аратъ. К8м къ адеверириле мѣле  
дин Приск8с сжит дескилините дѣ але я8ктор8-  
л8й (аша н8меск пе Маїор) фїещє чине поагте  
ведѣкъ; прек8м ши ачкія къ я8ктор8 ад8че пе  
Приск8с (фоїа 64.) к8м ла8 четит тъ аннале  
л8й Прай. —

## Л. 4.

Недрѣпту а унора деспре Ромъній пирѣ.

Яичкъ дѣ тдемѧнъ лок а фи ми се вѣде  
спре прѣвзлирѣ а унора ватжок8рѣ ас8пра Ромънилор, карій дѣ уръ плиній, и8 се трѹши-  
нѣзъ

---

(10) In Städten und Gränzfestungen Römer, und Rumunier (Valachen), bedrückt von ihren neuen Ge-  
bietern, und von ihren Aeltern hülflos verlassen. —  
Fesler Tom. I. pag. 28.

Нѣзъ фнаинтѣ лѣмій а минци, къмъ къ прѣ лѣ-  
цита націа Ромжнілор, вица ши дчепутѣ шил  
траце дин ачей алѣй Атила Осташі ши рокі, пре-  
карїй єаѣ адѣс къ сине дин Італіа къ Окасіа  
рѣзкоалор, каре ле аѣ авѣт къ Романій ла апѣс,  
ши ашѣ попорѣ ромжніеск, де нѣ тот, тотвши  
парѣ тѣ май маре, ар фи дин Італій чей адѣши  
ка принши дѣ Атила ф Дакіа вѣке, адѣнацій ши къ  
Дакій аместекацій, (лѣкѣ не аѣзит!!) Ачецией  
не феричите пѣрерѣ ай цинѣ парте се вѣде ши  
Дїсерататорѣ деспре Сѣкѣй ф адѣнѣриле щинци-  
тоаре (ф анѣл 1827 дѣг҃т: 1-) ашѣ зисе, каре  
пѣ тоатѣ лѣна ф линка унгѣрѣскъ єс афарѣ  
ла типарю. (1) Рѣзкоале ачелѣ, каре ле аѣ  
пѣррат Атила къ Романій дѣла апѣс, саѣ ф тѣм-  
плат кътѣл анѣл 449. аѣпѣ солїа, каре аѣ фжѣт  
Маджимин къ Прискѣс; аша къмъ аѣ пѣтѣт скрїа  
Прискѣс деспре Аѣзоній, карїй лѣкѣ къ Сци.о.е-  
ле ф Дакія? Дакъ Аѣзоній ачейа аѣ фост попор  
Італіенеск, тѣрぢѣ аѣпѣ ачкїа адѣс къ Оакѣ  
лѣй Атила дин Італіа? ба ши чинѣ ба крѣде а  
фи пѣтѣт атжата попор, прине дин цинѣтѣриле  
Італій, адѣче къ сине Атила ф Дакія, кѫт сѣ  
о умпле тоатѣ кѫтѣ єра де латѣ Дакія, пре-  
къмъ о умплѣ Ромжній дѣ астѣдѣ? — Къ Ока-  
сіа рѣзкоалѣй челѣй дин тѣю, каре лаѣ авѣт Атила

къ

(1) Tudományos Gyujtemény 1827. I. Kölet.

къ летищъ Аттила Романилоръ тъ цинчтъриле Каталавний, саъ жторе вътътъ Атила а касъ, не къмъ съ умеле а дъчъ Оаменъ тъ принсааре, аз фост въкъросъ къ поатъ скъпа къ капъ; прекъм мъртърие Прокопищъ тъ картъкъ 1. Аестре ръзкоюлъ вандалийскъ капъ 4. (2) —

Авѣ къ адѣвъратъ Атила ши приншии тъ ръзкою ла сине Романий, май къ самъ дин цинчтъриле Лпърдцій Рхсгрийтълъ (прекъм ши тъ Оастъкъ Романилоръ се афлъ приншии, ши фъций Хъни) пе карий Прискъс тъ нъмъкъе Романий приншии (Romanos captivos) пентъръ акърора ръзкъмпърафъ венискъ Мадимишъ ла Атила, ка не къмъ съ поатъ а дъчъ Атила алте поподаркъ спре лъкърие тъ Дакія (лъй Прискъс Сци.о.їа), тъкъ ши Сци.о.еле, нъмай кътъ лице ведѣ тъдемънъ, къ фъга скъпа песте дънъре кътъръ Романий, ашъ, кътъ черѣкъ Атила дела Лпърдатъ Романилоръ, ка пе Сци.о.еле чей фъций съ нъй съферъ тъ цинчтъриле сале. (3)

§. 5.

(2) Et quoniam Aetium, Attilae, et ingentis exercitus Massagetarum, Scytharumque aliorum, qui in Romanum Imp. proruperant, recenti clade inclutum, potentia valere plurimum videbat (Maximinus). At vero post obitum Aetii, neminem sibi parem adversarium offendens Attilas, omnem facile Europam depopulatus est. Procop de bello Van. L. I. c. 4.

(3) Post Chersonensem pugnam Romani, cum Hunnis pacem per Anatolium Legatum secerunt, et in has

## §. 5.

Кътърътъл 578. урме дѣ Романій лъкъиторъ  
дин коаче дѣ Дѣнзре.

Ка съ нѣ поменеск нимикъ деспре статъл  
Романилоръ тѣ Дакія дин коаче дѣ Дѣнзре тѣ зи  
ле лѣтъ Івстиніан Апхратъл, каде прекъм бине а-  
ратъ лъктъоръ, ши є8 май тѣ жос вой цсемна,  
Дакія дѣ тот о а8 трас дѣ с8пт ж8г8 варвари-  
лоръ, тѣ карѣ ръдикжнѣ ноаве четъцїй ши Ораше,  
пре попоръл Роман к8 ноаве колоній ла8 цмълциит;  
пашъ а архтѣ к8 добѣде, к8м къ: ши д8пз  
моар-

has conditiones convenerunt. Profugos Hunnis  
reddi, Romanos neminem ex barbaris ad se con-  
fugientem admittere — Romani vero multos ex pro-  
fugis, qui dedi reluctabantur, trucidarunt, inter  
quos et Praefectum Scytharum regii generis, qui  
militare sub Attila renuerant, et Romanis se ad-  
junxerant. Pace facta Attilas rursus legatos ad  
Romanos orientales mittit, qui trans fugas repe-  
tent. Edecon vir Scytha, qui maximas res in  
bello gesserat, venit iterum legatus cum Oreste, hic  
genere Romanus Poeoniam ad Saum sitam incole-  
bat. — Itaque Edecon in palatum admissus Impe-  
ratoris litteras Attilae reddidit, in quibus de trans-  
fugis non redditis querebatur, qui nisi redderen-  
tur, et Romani a colenda terra abstinerent, quam  
bello captam suae ditioni adjecerat, ad arma ite-  
rum minabatur. Priscus in excerp. Leg. Hist. Biz.  
Tom. I. pag. 23.

моартѣ лѣтъ ІІІстиніанъ та Дакія съпѣхъ Яварилор,  
 се афлѣ урмѣ дѣ лѣкѹиторѣ Романий.— Менандер  
 къ нѹмелѣ Ретор, деспре каре паче поменире  
 Свидас, тѣртѹрикѣше та Історїа са, карѣ О аг  
 скрис деспре Яварій Гинте дѣ вицѣ, Хѹній, към  
 къ пэржснідѹши лѣкашѹриле сале ла ржсврнѣ,  
 дѹпѣ че къ ржзкою дѣ фи твнис пре Онгорій Ви-  
 тасалій, ши пре Савирий, трумицжнѣ солі ла Л-  
 піратъ дѣла Константінопол ІІІстиніанъ, чефѣ лок  
 спре ашезаре та цинѹтѹриле Романилор.— Тот ачела  
 скриє май тколо, към къ Яварій тракжнѣ дѹ-  
 нѣрѣ, къ ржзкою съ скѹлатсъ асѹпра Романилор  
 лѧнгъ Орашъ Сирміум, (Mitrovicz) фїндъ къ  
 ІІІстин тширъ Лпѣрацилор ал дойлѣ, непот дѣ  
 сорѣ лѣтъ ІІІстиніанъ, нѣ боїа май мѹлт, огич-  
 нѹителѣ дарѹрий, ши симбрїе (stipendium) Ява-  
 рилор але да; та каре ржзкою твнингжнѣ Яварій  
 пре Романий, акърова дѹкъ Ера Тиберіус, аг пѹс  
 паче. Кжнѣ се тторчѣ Каганъ къ Яварій сўй,  
 песте дѹнѣре та Дакія „Скаманій“ (прекѹм съ  
 афлѣ та Історїа лѣтъ Менандер), „ашѣ нѹмицїй  
 „ та локѹриле ачѣлѣ, пжнтиндѹй пре Яварій, фж-  
 „ кѹрѣ навзлире асѹпра лор, ши каїй, арцинтъ,  
 „ ши чѣлѣ лалте сарчинї каре ле дѹчѣ къ сине,  
 „ ле лѣтарѣ Яварилор.“ (1) Динтѹ ачастъ довардъ,  
 прекѹм

---

(1) Ut discordia praevaluit et bellum jam coeptum  
 est, Tiberius litteris Bomum admonuit, ut dili-  
 gentem

прекъм съ въде, баꙗнъс къ Аварий съи, дин  
Паноніа съ вторчк а касъ песте дъндре; ашъ  
даръ лъкъиторий ачеїа, карий фъкъсъ нъвълире  
асъпра Аварилор, азъ лъкъит т цинътъ Бънатъ-  
лъй. Щаръ къмъ тот ачеїа лъкъиторий азъ фост  
попор Роман, дѣ аколо се въде, къ лъдатъ  
скриптор пе лъкъиторий ачелор локъръ (Харо<sup>ς ορομαζομενοι</sup>, моцъкъ) тъй дескилинъже дѣ чъле  
лалте наций лъкъитоаре т Дакіа, прекъм Прискъсъ  
ши Бънапіїсъ, алци лъкъиторий т Дакіа пе ачела  
тимп афаръ дин Романи нъ Ерѣ, фъръ дѣ кътъръ  
ръскрит Сцилъе ши Аварий; дѣ кътъръ апъс Гепиде,  
ши Донгобардъ, пе карий Менандер къ алций тъй  
нъмеск априят варварий. Финдъ даръ къ Менан-  
дер търе лъкъиторий ачеїа, карий фъчъ нъвълире  
асъпра Аварилор, ши търе чъле лалте Гинте каре  
лъкъчъ т Дакіа, фаче дескилинъре, лимпеде ръ-

## МЖНЕ

---

gentem fluvii custodiam saceret. Tiberio victo, et  
victoria potitis Abaris, conventum est legationem  
per inducias ad Imperat. mitti. Ad quem Tiberius  
Damianum ordinis ductorem misit, qui illum eo-  
rum, quae contigerant, et quae Abari vellent, cer-  
tiorem faceret. — Tandem foedus inter Abaros et  
Romanos est factum. Foedere inito cum Abari ad  
sua redirent, Scamanes vulgo in his locis dicti:  
(ὅτι τῶν Αβαρων σπεισαμενων, χωριως ορομαζομενοι) ex  
insidiis illis vim fecerunt, et equos, argentum, et  
reliquam supplectilem eripuerunt. — Menander  
Hist. Biz. Tom. I. pag. 77.

мъне, към кът биле лъгът Іустин Апостол кътът от 578 г. в Дакия лъгът Роман. —

Ши ашѣкъ жъдѣкъ а фи дестъл де лъминат лъгъръ, дин довѣделе пънъ ачи фширате; към къши ашпъ че аш ръдикат Ауреліан легионеле къ О парте а попорълът Роман дин Дакия лъгъ Траян, тогъшъ некърмат дин коаче де Дунаве, въ цинътърие Молдовей, Швейцария, Яре-дъклътъ, ши Бънатълъ, ши ашпъ ачѣя пънъла дчепътъл сътей ашѣпть аш авът лъгъитори прѣ Романъ стръмошъ Романилор де акъм. Де унде се въдѣщъ фъръ фъндаментъ ши де мин-чюнъ а фи ачелора пъръре, карий зик, към къ ашпъ че аш трекът Ауреліан колониile въ Мизия, Дакия де tot аш ръмас дешартъ де Романъ. Скремън-дъсе прин ачѣста се архте, към къ Романъ де астъзъ нъ пот фи вицъ де Романъ, чи де Дакий.

## К А П І.

Апостолъшире Романилор дин коаче де Дунаве, къ ачелор дин коло, ниче одатъ наш фогт Апедекатъ,

### §. 1.

Към къши ашпъ тоарть лъгъ Ауреліан некърмат въ Дакия лъгъ Траян се афлъ попор Роман,

ман, каре дескилинит де алте Гинтварий варваре (каре ꙗ дескилините тимпварий се ашезасъ ꙗ Дакия ꙗтре Романи) тот дѣвна а8 рѣмас, дин довѣде ле май със нѣмѣрата ам възгот. —

Лжъ ꙗпротива ачелора, карий нѣмай ка съ поатъ ꙗслегутачи сѫнцеве Романилор дин Романи адеварацій, (зик към къ ши ачеїа пѣчини Романи, карий а8 рѣмас ꙗ Дакія лѣй Траїан, а8пъ че я8релїан пе чеїа лалци юр фи трекът дѣнізрѣ, стражмторацій де ꙗкѣреле варварилор, кърора ле а8 фост ꙗдемжна са8 трас песте дѣнізрѣ ла чеїа лалци Романи, карий нѣ а8 пѣтът скапа песте дѣнізрѣ са8 ꙗпревнат къ варварий), нѣ фъръ де фолос а фи жѣдек, ка съ арът дин довѣде вѣкѣ, към къ Дакія тоатъ кѫт а8 фост де латъ, ниче одатъ нѣ а8 фост ашѣ де съпѣск жѣгълътъ варварилор, кѫт ꙗтре Романий чеї дин коаче де дѣнізрѣ, ши ꙗтре чеїа лалци песте дѣнізрѣ, съ фіе фост рѣпти, са8 де тот ꙗкѣтъ тоатъ ꙗпревнарѣ ши ꙗпартъшири (тобъръшири) ла олалтъ. — Ячаста се поате адеверий дин май мѣлте мѣртварий а скрипторилор вѣкѣ; аша ѹѣш я8релїан, а8пъ че ар фи трекът легіоанелѣ, къ о парте а попорѣдътъ песте дѣнізрѣ дин Дакія лѣй Траїан, „ пре І8тънгий Сци.ое къ тоате пѣтъ, териле ю8 ѿвина, ши трекжна дѣнізрѣ, а8пъ „ че пре мѣлци юр фи учиc, чеїа лалци а8 чефът „ паче.“

„ паче.“ (1) Ачаста дбинцире алый Ауреліан деспре Сциліе Істхнгий сав ұтжмплат, дұпж че Ауреліан ал редикат легіонеле дин Дакія, пентр8 къ прекъм дсемиѣзж Дексипус (ж Исторія Византина фоїа 5), дұпж че ал дбінс Ауреліан пре Істхнгий, сав ұткоре ла Італія, ниче н8 скріе а фимай венит ла д8ндаре; ашѣ, даръ ниче с8пт Ауреліан Дакія де тот ал фост ұм8ліз де с8пт Романий, кът ниче сар май п8тѣ Романий ла олалтж аж8тора; фіннә къ тот н8мит8л Исторік скріе, към къ Істхнгий, пре карій іа8 дбінс Ауреліан дин коаде де д8ндаре, тнаннте де ачкід Романилор да дажде.

## §. 2.

## Дакія үарж жа мжна Романилор.

Марел Константин, към скріе 88свї8с (ж віаца л8й Констан: Картѣ 4. кап 5.) ал дбінс пре Сциліе ши Са8ромате „, а Сциліелор ши Са8ромате, мателор націоане, карій ничий օдатж а фимай с8п8ший попор8л8й Роман н8 ےра дедацй, ма8 ұтжю (Константин) лѣ8 п8с ж8г8, ши іа8 силит тұкағ песте өое, а мәрт8риسى пре „, Роман.

(1) Imperator Aurelianus omnibus viribus Intungos Scythas devicit, et in ulteriorem Istri ripam transgressus, cum multos in fuga interemisset, reliqui bellum foedere finire voluerunt. etc. Dexipus Atheni: in Corp. Hist: Tom 1 pag 5.

„ Романій, Домній тутбор, (1) ши тараз тутралт лок (ла кап 6) „ пре Сауромате десш дым, „ незе8 їа8 с8п8с с8п8т пичноареле Лпзрат8л8ї.“ (Константин) (2) Ачестѣ Гинт8ри Єра тоате дин коаче дѣ д8нзре; дѣ унде дарз се вѣде, к8м къ Романій ши д8пж мояртѣ л8ї я8релїан д8 май аж8нс а ст8пжні Дакія вѣкк. — І8лїан Лпзрат8л кътврз мижлок8 с8тей а патра, прек8м десш мжр8рискѣщ, (я картѣ са дѣ Щесарик8с) к8м къ Константин Дакія тутрѣгк о д8 к8пжтат днапой, (вежд ла я8ктор8 фоїа бо). Валентїніан прек8м архтай май с8с, д8винах пре Гвадїй, ши Сармате дин коаче дѣ д8нзре. —

### §. 3.

**Соартѣ Романилор (са8 Ромжнилор) я Дакія с8пт ст8пжнирѣ Х8нилор.**

Кътврз сфершит8л с8тей а патра, Дакія л8ї Траїан, (дѣ скрипторїй май к8 самъ Гречй, д8-

пк

(1) Scytharum et Sauromatarum nationes, qui nunquam parere Populo Romano didicerant, primus (Constantinus) is sub jugum miserit, coegeritque eos vel invitatos profiteri Romanos rerum Dominos; nam cum Romani Imperatores Scythis vectigalia persolverent, ipsique Romani a barbaris servitute pressi quottannis tributa penderent. etc. Euseb: in vita Const: L 4 c 5

(2) Sauromatas vero Deus ipse Imperatoris (Constantini) pedibus substravit. — idem cap. 6.

пъ че О арфи стапнит Готий, Сциоїа ѡисъ) т каде дъпъ модртѣ лъй Константин апъка съ ѫаръ а дъмни Готий, (лъй вънапіс, ши лъй дѣ ѡип Сциоїе, ѫаръ дѣ алций иъмицъ ши Сағромате прекъм май т жос вом ведѣ) пикаръ т мжна Хънилор, т тре кафий а фи лъкъит ши Романий, попор Осевит дѣ алте Гинте, възъръм май със. Яичѣ иъмай въсъ арът, към къ ниче съпъти ти-  
рунія Хънилор, умелетъ, ши петрѣчърѣ ла о-  
лалтъ т тре Романий дин коаче дѣ дънъре, ши  
чей дин коло, наѣ фост апредѣкатъ саѣ окинти-  
ти. Ячаста съ адеверѣже дин темеюри урмъ-  
тоаре: дѣ кѫте Орѣ пънѣ паче прин томнѣле  
Хъний къ Романий, тот дѣдъна ачѣя ле єрѣ май  
таре, ка Романий прин ръмъшаг съ се т дегорѣхе,  
а се дънѣл т църмърѣй дънърѣй ла търг ши не-  
гоцъторїе, каде се фъчѣ т тоци аний т тре Хъни  
ши Романий, ка Хъний чѣле дѣ липсъ съши под-  
тъ къмъзра. Деспре ачестѣ аша ворѣкъже Прис-  
къс т Історїа са: „Сциоїе т каде тимп къ Ро-  
“ маний ла олалтъ съ дънъасъ ла търгъире, а-  
“ съпра Романилор къ оасте днъзвълинд, пе  
“ мълций днитре Романий оморжър.“ (1) Ана-  
инте дѣ че Ятила арфи къпринсъ пъмжнит дѣла  
Рома-

(1) Seythae, quo tempore mercatus Scytharum et Romanorum frequenti multitudine celebrabatur, Romanos cum exercitu sunt adorti, et multos occiderunt, Priscus.

Романи ши песте Дѣндре, тѣргъ тот дѣдна съ фжчѣ а рѣпа Дѣндрій, ашѣ адееверѣше тот Прискусъ: „ниче май мѣлт лѣнгъ Дѣндре съ фжчѣ „ тѣрг, чи а Наїс песте Дѣндре кале де чинчى „ зиле дѣпартатъ де Дѣндре.“ (2) Дѣпъ тоаартѣкъ лѣй Атила, каре са8 тѣжмплат ла ан8 454. „ Дела фїй лѣй (ашѣ скрїе Прискусъ) а8 венит „ солїй ла Лпзратъл део, ка фжканд капет а „ потрибилиор трактате, съ пѣе паче ла Оллтъ, „ ши Романий ка май тнаните, лѣнгъ Дѣндре „ съ цїе негоцкторїе.“ (3) Кѣй даръ къ непѣтицкъ лѣкъ а фи се вѣде, ка съ се фи пѣтѣт џинѣкъ Романий а Дакія, тѣре Хѣнї? де врѣмѣ че вѣдем към къ Хѣнїй, нѣ нѣмай нѣ гонѣкъ, ши нѣ а лѣнгѣ пе попорѣ Роман дин џинѣтъриле сале, чи томна къ пѣтѣкѣ врѣкъ съ фактъ, ка Романий

(2) *Neque vero forum celebrari, ut olim ad ripam Istri, sed in Naïso, quam urbem a se captam quinque dierum itinere expedito homini ab Istro distantem, Scytharum et regionis limitem constituebat, idem.*

(3) *Eodem tempore (cum Scirris adversus Gotthos Romani auxilium darent) venit et ad Leonem Imperatorem legatio a filiis Attilae, ut omnibus omnino praeteritorum dissidiorum causis resecalis, pacem inirent. Itaque Romani, ut olim erat in more positum, ad Istrum usque procedentes, mercatum celebrarent (*παρα τον Ιστρου τοντας Ρωμαιους προτιθεναι αγοραν*) Priscus pag. 25.*

маній адънаждъсъ ла тжрѓирий къ хъний, съ  
рѣмжнъ т претинирѣши тгоцире; ши ашѣ тпре-  
гнаре ѿ петрѣчере ѿ олалтъ т тре Романій  
чей дин коаче де Дѣндре т Дакія лѣтъ Траїан,  
ши т тре чей дин коло, нѣ нѣмай ниче о цирк  
наѣ фост тпедекатъ, чи май таре ушвратъ;  
май къ самъ дѣпъ че Атила ар фи къпринс, ши  
алте цингтвари а Романилор песте Дѣндре, къ  
тоатъ Панонія (4) ши алте провинцій пнх ла  
четатъ Нове ши Наїс (5) т цингтварише ачестъ  
пракомъ мѣртврискѣшє Прискъсъ, ши май т жос  
вомъ ведѣ, нѣ лѣкѣа алте попоаръ афаръ де Романій  
ши Готій; аѣ наѣ фост болничій, атжта  
мѣлцииме де Романій! аши кивернисиѣ статъ по-  
лїтїческъ Осевит де алте Гинте? Хъний, Гинтъ  
фѣгатоадре ниче нѣ плѣгариѣ, ниче нѣ лѣкарѣ пъ-  
мжнѣ, чи чѣле де трајо ле лѣда дела Романій;  
(Сърман Роман, какте Гинтвари съ разимъ т  
съдорици) де унде де липсъ Ера, ка кактъ Романій  
негоциторїи ши плѣгарій съї, съ се аре-  
те май претиноши, де нѣ воїа а рѣма рѣдчиини.

§. 4.

(4) Edecon vir Scytha venit iterum legatus cum  
Oreste, hic genere Romanus Paconiam regionem  
ad Saum sitam incolebat, quae ex foedere cum  
Aetio inito, barbaro parebat. Piscus.

(5) Et vero secundum Istrum a Paconibus ad Novas  
usque Thraciae in longitudinem extendebatur. La-  
titudo autem erat quinque dierum itinere. idem.

Атре Гепиде ши Яварий пънъ ла съта ашѣпти.

Д8пъ ал8нгарѣк, ши изгонирик х8нилор дин  
Дакія л8й Траян прин армеле Романилор ши а  
Гепиделор, Дакія пикъ т мжна Гепиделор кътраж  
ан8л 473. Пънъ че вою въдъ към къ ши съпът  
Гепиде а Романилор са8 Ромжнилор дин коаче д8  
Д8нхре болникъ ле а8 фост п8треcherѣк, к8 чей  
песте Д8нхре, п8цине ада8г деспре тчеп8т8  
Гепиделор: прекъм скрїе Прокопі8с т картъ 1.  
деспре ръзбоюл Вандалилор кап 2. Гепиделе єрѣ  
д8 о вицъ к8 Готий: „Кажд ла ап8с лпзрциꙗ  
„Онориє, т цин8т8риле л8й тнзвклирик Варварий;  
„карий єрѣ ачеїа, ши пе че кале тграраж, мин-  
„тѣн вою сп8нне: (аша скрїе Прокопі8с) фоарте  
„м8лте к8 адеевзрат єрѣ т тимп8риле трек8те,  
„ка пънъ астхзий сжит націй д8 вицъ готичѣ-  
„скъ; динтре каре к8 н8мър8 ши к8 бредничїа  
„тре Готий, Вандалій, Висиготий, ши Ге-  
„пидѣле, май д8 м8лт Садромате н8мици:  
„алций ши Гетееле н8мър8 тре ѫей, к8 ворга  
„дескилиниций, ѫарз тграалте челе к8 тоате а-  
„сѣменѣк, тот ачелѣк леций, тот ачелѣк тайнѣ  
„адекъ Ярїане, О лимбъ каре О н8мим готи-  
„ческъ, аша кът тоци д8 о Гинтъ съ се фици-  
„н8т ж8декъм, ши н8май д8 пе н8мѣле д8къто-  
„рилор осенций; ашезарѣк лор песте Д8нхре (аде-

„**къ дин коаче де дѣндре).**“ (1) Астъ мѣртв-  
рире дѣспре вица Гепиделор, жъдѣче чине към  
лѣ плаче. Въ мѣ жторк ла фирѣ лѣкърълъй.—  
Към къ Гепиделе, карій аѣ къпринс Дакія лѣй  
Траїан, дѣпъ ресипирѣ Хѣнилор, аѣ фост дес-  
циций къ Романій рѣсъртълъй, ба одре към  
Романилор съпъшій, дѣкълѣ се вѣде, пентрѣ къ  
пе симбріе (*stipendium*) се дѣдаторисъ, ка Рома-  
нилор, канд погрѣа вѣтае къ алте Гинте Барба-  
ре, мѣнѣ де ажъторю съ ле дѣе: дѣспре каре лѣ-  
кърѣ, май със нѣмитъл Прокопіїс (*¶* картѣ з.  
дѣспре рѣзкоюл готическ кап 33.) ашѣ скрѣе: „Ге-  
“ пидале, карій Одинюарж къпринсѣкъ орашъ  
„Сирміум ши Дакія дѣрѣгъ, кѫт аѣ лѣат ач-

ЛА

- 
- (4) Imperium occidentale tenente Honorio, ditionem eius invasere barbari, quinam ii fuerint mox declarabo: plurimae quidem superioribus temporibus fuere, hodieque sunt nationes gotthicae; sed inter illas Gotthi, Vandali, Visigotthi, et Gepaedes cum numero, tum dignitate praestant. Olim Sauromatae dicebantur, quidam etiam Getarum nomen ipsis tribuerunt. Vocabulis quidem omnes ut dictum est, nulla vero re praelerea inter se differunt; cutis omnibus candida, flava caesaries, corpus procerum, facies liberalis; eadem leges, eadem sacra ariana scilicet, una demum lingua quam gothicam nominamus, ita ut ad unam Gentem pertinuisse quondam, ac suorum deinde Ducum nominibus discretos fuisse existimem. Antiquae eorum sedes trans Istrum flumen. Procop de bello vand. L. 1. c. 2.

„ ла үинът дин мжна Готилор Івстиніан Апъ-  
 „ ратъ, пре Романий карий лжкъя аколо ѹ8 д8с  
 „ приншй, пентръ каре фэръ де лѣце, Апъратъ  
 „ лжкъ трас симбрїа, карѣ де мѣлт дела Романий  
 „ л8а. “ (2) Че поате фи май адевзрат де кжт  
 ачкїа, к8м къ ши с8пг сткпжнирѣ Гепиделор  
 Романий т Дакїа д8 фост попор Осекит де алци  
 варварий. — Май дкодо тот дтре ачкїа карте (кап  
 34.) сп8не Прокопіус дконтрирѣ (сфада) каре се  
 ацицасъ дтре Гепиде ши Донгобардий; ши фїнд  
 къ Донгобардий н8 се дк8мжта т сине де а се  
 п8тѣ ск8ла къ еътае ас8пра Гепиделор, карий к8  
 мѣлцимѣ дтре чкѣ пре Донгобардий; Донгобардий  
 тримисхъ солїй ла Апъратъ Романилор Івстиніан,  
 ка съ ле дѣе аж8торю ас8пра Гепиделор;  
 каре а Донгобардилор течнє фїнд Гепиделор к8-  
 носк8те, ши єй тримисхъ солїй, ка дезмжн-  
 тжи д пе Апъратъ, са8 н8май лор, са8 ниче  
 унора аж8торю съ н8 дѣе. Аж8нгжнда де амжн-  
 доаз пзрциле солїй т Константінопол, май дтжю  
 р8гзминтѣ са днаинтѣ Апъратъл8и ши О д8 п8с  
 солїй

---

(2) Gepaedes, qui olim urbem Sirmium Daciamque  
 eminem obtinuerant, ut primum Justinianus Augu-  
 stus Ditioni Gothicae eam regionem eripuit, agen-  
 tes ibi Romanos abduxerunt in Servitutem (*εξηνδρα-  
 ποδιον*). Quare Imperator illis jam stipendia ne-  
 gavit, quae jam inde olim a Romanis accipere con-  
 siveverant. idem de bello Gotthico L. 3. c. 33.

солій Донгобардилор, карій ұтре ачасткә әңелбесе а фи көвжнеге, мэртөрискеше Прокопій: „Л8ацій н8май ла ачесткә аминте; май ұнайна-  
” те, канды Готій стәжанкә Дақіа ғәде, Ге-  
” пиделе дин коло де д8нзре (воркесче деспре  
” ной чей дин коаче) се цинкә к8 тоцій, унде  
” Одинюарх сә ашездасқ, де п8ткәк Готилор  
” ашкә ұфрикошацій, кэт үниче одалык н8 арк8-  
” тезде тәреке д8нзре. Ат8нчы Ерә социиле,  
” ши претиній Романилор, — д6ла Лпзрацій,  
” л8а дар8рй (чинсте).“ (3) П8нж ачы солій  
Донгобардилор: дин контрх, солій Гепиделор,  
ка чеңдеркә лор сә н8 фіе ұзгадарникж, Лпзрат8-  
л8й ад8к аминте, к8м кә претинирк ши ұсо-  
цирк ұтре Гепиде ши Романій ар фи в8ккес: „ши  
” ла ачкія а л8а сама се к8вине (жик солій Ге-  
” пиделор к8тэрх Лпзрат8) а Донгобардилор к8  
” Романій ұсоцире є ноавх; ұтре Гепиде ши  
” Романій стә де м8лцій ани ұпзач8ирк, ши пре-  
” тини-

(3) Haec enim considerate. Ante hoc tempus, cum  
Gotthi vectigalem haberent Daciam (Γοτθοι μεν τοι  
Δακῶν Χοραν ες φορου απαγογην τα πρωτερα ἄχον) Ge-  
paedes trans Istrum, ubi omnes olim sederant,  
tenebant se omnes, potentiam Gotthicam adeo re-  
formidantes, ut trajectum Iuvii nunquam tenta-  
verint. Tum faederati et amicissimi Romanorum,  
amicitiae nomine cum ab Imperatoribus fato fun-  
ctis longiaria (δωρα) annis singulis plurima, tum  
a te (Justiniano) aequo munifico acceperunt. id. c. 31.

„тинирѣ; и8 к8ржид се десфаче претинирѣ а-  
чѣа, а кврїа легат8ръ о а8 фтжрит л8нцимѣ  
„тимп8л8й.“ Яшà съ афлѣ скрие ла н8мит8  
Історик. (4) Динт8ръ ачестѣ довѣде, лимпеде  
прек8м зик се вѣде, к8м къ ши с8е стзажни-  
рѣ Гепиделор а8пз рзницирѣ Х8нилор, Дакїа  
вѣке н8 ашà а8 фост деспирцигъ де чѣле лалте  
провинциї романеџї песте д8нзре, кът Романії  
л8к8иторї дин Дакїа л8й Траїан, к8 чеїа лалци  
Романіј съ н8 поатѣ авѣ ла олалтѣ ниче о  
преднаре, ши фпзртжшире; де врѣме че Гепиделе  
н8 фр҃шїа, ниче н8 изгонїк пе Романіј, чи май  
важтос брѣ съ стѣ т претинирѣ к8 джншїй.  
Ачеста а Дакїй стат с8пт стзажнирѣ Готилор,  
Гепиделор ши алтор Гинт8ръ варваре пзнк ла  
Мпзржїа л8й І8стинїан, каде Дакїа л8й Траїан  
де с8пт ж8г8 варварилор о мжнт8н, фвин-  
ганд варварїй май к8 самк прин вирт8тѣ л8й  
Белизарю, прек8м скрие Прокопї8с Історїограф8л  
т зилеле л8й І8стинїан, т картѣ 4. деспре рзди-  
кврнле л8й І8стинїан ла д8нзре. (5)

Ба

(4) Id etiam attendere convenit, recentem esse Lon-  
gobardorum amicitiam cum Romanis: Gepaedibus  
societatem familiaritatemque vobis cum veterem  
intercedere. Amicitia demum illa non facile sol-  
vitur, cuius vinculum firmavit temporis diuturni-  
tas. ibidem.

(5) Demum Justinianus Augustus, eversa (moni-  
щенїа) restituit, non in pristinam formam sed in

Ба към към ниче Аварий (деспре карий ам фъкът май със поменире, мъкар към дела Гепиде към разбою арфи къпринс Дакия, де тот стоян-  
ганд пе Гепиде  $\uparrow$  зилеле лъй Йустин Апъратъ-  
лъй) ашѣ стоянъкъ Дакия, като Романилор челор  
дин коло де Дунъре тоатъ карарѣши трачеверѣ  
съ фи фост тъкъ дескътъ Романий чей дин Дакия  
лъй Траян: каре лъкъ а фи де кръзът, не дра-  
та томнѣлеле ши тъччириле, каре ле а8 авът  
Аварий към Романий ла Олалтъ, кънд съ арътаръ  
жътъ  $\downarrow$  Европа  $\uparrow$  зилеле лъй Йустиниан вътраж-  
нъл, (6) ши май към самъ със Йустин ал дой-  
лѣк Непотъ лъй Йустиниан пе ла ан8 556. Яча-  
ета се въде ши дин алте мъртъръ дин Феофи-  
лакт скрипторюл  $\downarrow$  зилеле лъй Ераклие Апъратъ-  
лъй  $\downarrow$  съта а шѣптъ; каре ашѣ тъсемнѣзъ а фи  
воркит Каганъ Аварилор кътъ Прискус солъл лъй  
Мадрици8с, (акъръй моярте са8 тъчмплат кътъ  
ан8 боз.): „Дупъ че Прискус траекънд Дунърѣ,  
„ка песте чинчий спрѣзъче валъръ милигърещъ  
„(Ха-

eam, quae longe validissima sit, nova insuper fecit plurima, Romane Imperio plene reddens amissam securitatem. Procopius L. 4. de aedif. Inst. ad Danub. c. 6.

(6) Cum igitur Valentinus (ab Imper: Justinianus) ad eos (Abares) profectus esset, et munera praebuisset et mandata Imperatoris exposuisset. Menander Protector pag. 67. in corp. Hist. Biz.

„ (Харакас) апагра ҳи, ла Нове дин със, ар фи  
 „ ажънс; каре лъкъф ажънда Каганъ, тимисъ  
 „ ла Прискъс солий, тфрошнтаид Каганъ пре  
 „ Прискъс, къ песте томнѣле Романий ар тдръз-  
 „ ни а кълка пъмжит сгрени, къръй юзъ респънс  
 „ Прискъс: ши тъ калчъ пъмжитъ Ромжнилор.“ (7)  
 Към къ пъмжитъ ачела, каре ҳичъ Каганъ Я-  
 варилор, към къ нъ се къвине ка съл калче Ро-  
 маний, азъ фост ашеватъ дин коаче де дънъре  
 тцинътъ Молдовей де астъзъ, де аколо се тце-  
 лѣкъ, къ Прискъс тракънда дънъре дин коаче, а-  
 пагра ҳи азъ ажънс ла Нове къ нъмелъ дин със,  
 ка съ се дескилинѣскъ де алъ четате, йарж Нове,  
 каре Прокопійс о нъмъръ ттре Орашеле Фрацій;  
 ашъ дарж четатъ ачкія єрдъ ашеватъ де Прѣт нъ  
 Аспарте; Географъ Птоломею о пъне ттре Орашеле  
 Мисій чей де жос, карѣ съ лъзъ ши песте дъ-  
 нъре дин коаче пънъ т ръзъл Нистръ; де унае  
 ўрмъзъ, към къ цѣра карѣ о стапанѣ Яварій  
 дин

(7) Qued Priscus (sub Mauritio ad Chagamum Legatus) quindecim valla metatus (*ποιησαμηνος Харакас*) trajecto Istro fluvio quarta die superiores Nobas venit, quod cum resciret Chaganus ad Priscum legatos misit cui exprobravit Chaganus alienam terram calcare Romanos contra pactum; respondet Priscus: romanum quoque tu subis solum; Chaganus: armis inquit et jure belli hoc Romanos amississe. in excerptis Theophilacti Expraefecti.

ДИН КОАЧЕ ДЕ ДВНІРІ, МОЛДОВА, ЩІРА РОМЗНІСКѢ  
 АРДЖЛЫШИ АЛТЕ, ОДИНЮАРЫ АВ ФОСТ А РОМАНИ-  
 ЛОР, СТРЖМОШЙ А РОМЗНИЛОР. КЪМ ДАРЫ СЪ СЕ  
 ФИ ПУТУТ ЦИНК РОМЗНІЙ, ДИН РОМАНІЙ НІСКВЦІЙ,  
 НЕКВРМАТ ПОПОР ОСЕВІТ ДЕ ЧЕЛЕ ЛАЛТЕ ГИНГУРІ  
 ВАРВАРЕ А ДАКІЯ ЛВІЙ ТРАІАН? НУМАЙ ЧЕЛУЙ СТРЕНІН  
 А ІСТОРІЙ ИСЕ ПОДЕ ВЕДК ЛВКРЫ КЪ НЕПУТИНЦѢ.  
 ЯПЧНЧК НУМАЙ АР ФИ ФОСТ СИЛИЦІЙ РОМАНІЙ, КАРІЙ  
 ДЕ ЯВРЕЛІАН АВ РЪМАС ДИН КОАЧЕ ДЕ ДВНІРІ А ДА-  
 КІЯ ЛВІЙ ТРАІАН, АТРЕ ВАРВАРІЙ, А СЕ МЕСТЕКА КЪ  
 ВАРВАРІЙ ШИ АШІЙ ПЕРДЕ ФІИНЦА ЧІК ПОЛИТИЧСКѢ,  
 КЖНД ВАРВАРІЙ АЧЕЇА КАРІЙ А ОСЕВІТЕ ТИМГУРІ  
 СТАПАНК ДАКІЯ, АТРЕ РОМЗНІЙ ЧЕЙ ДИН КОАЧЕ ДЕ  
 ДВНІРІ, ШИ АТРЕ ЧЕЙ ДИН КОЛО АР ФИ АПЕДЕКАТ  
 ТОАТК АПРЕДНАРІК, ПЕТРЕЧЕРІК АЛА ОЛАЛТК, ШИ ТО-  
 ВІРЗШІА, ЧЕ НИЧЕ ДЕ КЪМ НУ САВ АТЖМПЛАТ ПАНІ  
 А СВТА АШБПТК, ПРЕКУМ АРАТК ДОВБДЕЛЕ АШИ-  
 РАТЕ.

Статуя Дакій ши ал Ромзнилор. Атре Бъл-  
 гарій ши Унгурі май къ мъркунтк ал въдѣціе  
 Явкторы А Історіа Ромзнилор. Бък ну маі ачелк  
 Довбѣде ам воит дин скрипторій векій а адвче,  
 каре ала лвминк де плин ашацк лвкрь, към къ  
 Ромзній тот дѣбна ав фост попор Осевіт де  
 алте Гинте, каре Довбѣде А Історіа Ромзнилор  
 панк аквма липсѣ.—

# К А П Г.

Немърчинита мълциме а попоръгът Роман,  
каре дъпът Траян, Агреліан, ши май къ  
самъ дъпъ Константин чел маре, лъквїа лънгъ  
Дъндре, нащерѣ Ромънилор дин Романъ ад-  
вѣрацій О фаче де крѣзгът.

І. 1.

## Романъ са8 Романъ лънгъ Дъндре.

Дъпъ че дестъл де десвълт ам въдит,  
към къ дакїа веке: адежъ цингутъриле Цзрїй  
Ромъненций, Молдовей, Аргеблъгъ, ши къ о пар-  
те а Цзрїй Унгуреший, съе стапанирѣ Варвари-  
лор дела моартѣ лъгъ Агреліан пънъ дъста ашѣпти  
некърмат съ афлъ урме де лъквиториј Романъ,  
а кърора ръмъшицъ сѫнг Романъ, карїй тот дѣ-  
гна фъчѣ націе Осегитъ де алте Гинте варваре,  
катре каре тързїа; (зик пънъ дъста ашѣпти, къ  
дакъ на8 фост Романъ де астъдъ попор Осегит  
де алте Гинте, прекъм є астъдъ, тнаните де  
съта ашѣса, ши ашѣпти, ниче а имагина (а-  
кипъ) нъ се поате, към съ се фи пътът пръ-  
сї, ши наще Нацїа ромънѣскъ дъпъ ачѣїа; фї-  
нид къ ниче линба латинѣскъ (ка май мълте

съ нъ поменеск) май мълт єрѣ ла ръскрит пре-  
към дъсемнѣдъз прѣ искуситъл дакею: де унде  
дарѣ ла Ромъній є линга латинѣска? дакъ нъ  
о аѣ автът днанинте де съта ашѣса? аичѣ є лацъ  
ачелора, карїй не фак Българий, (чей че пе ла д-  
чепътъл сътей ашѣпть саъ дрътат д цинътърие  
Романилор): дакъма ба съ дрът, към къ алт по-  
пор статорник д църмърій Дънърій дин Панонія  
пънъ д марѣ нѣгрѣ дела дчепътъл сътей а па-  
тра, пънъ ла а шѣпть, нъ лжкъїа фърѣ нъмай  
Романий, каре ка май бине съ се дцелѣгъ, ур-  
мътоадре Обсервациї (лъдаре аминнте) фак: Кѫнд  
спън' є8, към къ Ромъній де астъдъ, карїй лж-  
къеск дин коаче де Дънъре пънъ д Тиса ши мън-  
циїи Карпатълъй, дчепътъл шил траг дин Романий  
адевъраций, нъ ачѣїа врѣкъ а дтърѣ, към къ нъ-  
май дин ачеїа алъй Траян Романий съ траг, ка-  
рий аѣ ръмас де Яврелїан дин коаче де Дънъре;  
чи ши дин Романий ачеїа, карїй лжкъїа дин ко-  
ло де Дънъре; пентрѣ къ де къмба май де а-  
проаде вом чети Історїиле чѣле векъ, фърѣ де  
ниче о додоїалъ вом къноаше, към къ статъ,  
ши соартълъ Ромънилор лжкъиториј дин коаче де  
Дънъре, къ дчелор песте Дънъре, нъ аѣ стат тот  
дтъро мъсърѣ ши асѣмѣнѣ; май къ самъ дъпъ  
тимпърие лъй Яврелїан, къ деспре ачестѣк не  
Есте корез. Ачаста д Історїи векъ привире, не  
дѣрѣпть спре деснодарѣ ачестїй дтревъри: Към

а8 п8т8т съ фїе ка д8пж мօартѣ л8й я8релїан  
 п8нж ла в8нире Б8лгарилор, ши լкъ д8пж ачѣа  
 п8нж ла ашезарѣ Унг8рилор ՚ Паноніа, к8 м8лт  
 май м8лци лж8иторй Романій (са8 Ромзнїй)  
 съ афлъ дин коло де д8нзре, де к8т дин ко-  
 че? Їаръ дин контръ дела ашезарѣ Унг8рилор  
 ՚ коаче, п8нж ՚ զюа де астажї, май м8лци  
 Ромзнїй с8нт дин коаче де д8нзре, ка дин ко-  
 ло? ачаста а8нкаре չик є8, о десфаче Їсторїа  
 ши ք8шй фирѣ л8кр8л8й. Май դтжю, к8й  
 поате фи հեկ8ноսկ8тъ, политика, фирѣ ши н8-  
 раб8риле Романилор, կарїй մ8кар үнде стр8в8тѣ  
 к8 арme ժ8ннг8тօд8, аколо ши լօկ де ашезарѣ  
 ՚ աш8 ալеүѣ: „Роман8, մ8кар үнде ժ8ннցе аколо  
 „, ши լж8ւցւ. “ (1) Զиче Սенека. Գինտելե  
 կарѣ де Յօնի յ8нж се ճа պ8чїй к8 Романій, ши  
 պ8имѣ լեզї յисе Ծոցіаլе, к8 աчелѣ Романій  
 ֆ8чѣ լեգ8т8րъ ши տօմի8լե դе Ծոցի8տ8, այ-  
 ե-  
 կъ не к8м съ լե ս्तриче չ8ба, բа լкъ դի առ8ր8  
 դе տօտե լконт8риլе ձ8шманилор. Їаръ дин  
 контръ, պ8од8р8, կарѣ ա պ8нե պаче к8 Рома-  
 нїй съ լծօյї, նиче ն8 լրշտ8 դе ա թ8дик8 արme  
 ա8пра Романилор, պ8 աчелѣ պ8нж չե ն8լե իշ8ոնѣ  
 ши պ8ուժѣ դе տօտ, ն8 սե ս7յմպ8ր8; ши աшѣ

- 7 -

(1) Romanus ubicumque vicit, ibi habitat, ad hanc  
 commutationem locorum libentes nomina dabant,  
 et relictis oris suis, trans maria sequebatur colo-  
 nus senex. Seneca de consolatione.

тремицкнда дин Італія Романій четжцений ной спре к8приндерѣ пъмжит8л8й, Дѣра ачкїа о фжѣ провинциє Романѣ, ашезжнда ши легіоне, каре съ апере пе Романій де жк8рсъле варварилор; де унде попор8 ачел ноб дин Італія съдит прин цзрѣ де лжк8иторїй сзї дешертате, съ зичѣ колонїй Романе (coloniae romanae) (деспре каре а Романилор политикъ мжрт8рисеск май тоци скріпторїй векї Абві8с, Тачит, Платтарх, Т8лї8с ши алцїй).

Ашѣ а8 фжк8т Романій к8 цзриле, ши нациїле варваре, каре лжк8їа т дрѣпта Д8нзрїй, к8 Паноній, ши к8 лжк8иторїй чей векї а Франциїй, де тот пръзднинд8й, ши изгонинд8й дин Франциїа, прек8м дсемнѣзъ Ямїнїан8л т картѣ 27. кап 5. ашѣ а8 фжк8т Траїан к8 Дакїа: везї Історїа л8й Маїор: ши к8 адевзрат к8м къ нациїле варваре дедате спре рѣпирїй ши пръд8ирїй, май болниче Ерѣ, май бине а перн де тот, са8 аши пързїй лжкаш8риле сале, де кжт а тржї с8п8ши Романилор, ши а се контенї де рѣпирїй, фирѣ л8к8р8л8й жбацк.—

Алтѣ кадѣзъ а фм8лциїй Романилор прин провинциїй, дин Марѣ Адріатикъ пинъ т Марѣ Нѣгерѣ пингъ Д8нзрїе прек8м дсемнѣзъ Прокопї8с, Ерѣ тпърцирѣ Лпързїей Романилор т доах, а Рескрит8л8й, акзр8й скави Ерѣ Константїнопол8, ши а Яп8е8л8й, т каре кап8 Ерѣ Рома: адекъ д8пж

че мареле Константин шар фи мътат тронъл А-  
 пирций и четатѣ византійм кътъръ анъл 330.  
 (Хисъ ши Рома новъ и каноанеле съборълъй дин  
 Калцедон) ка съ поатъ идемна пе Орхъкнй дин  
 Рома ши дин тоатъ Італія де аш мътѣ лъкашъ-  
 риле сале и визант де пе нъмелѣ лъй хисъ Кон-  
 стантинополис, къ наве късъ ши Палаціймъръй,  
 итро формъ къ челе дин Рома въкке Константино-  
 полъ лъй иподокит; дъпъ че ар фи ръдикат Сенат-  
 оръ ши Магистрацій асѣменѣ челор дин Італія;  
 ар фи ипърцит привилегіймъръй, ши скътири де  
 тот фѣлю ла ачеїа, карій трећѣ ла ръсърит; не-  
 мърчинит попор де тоатъ врѣста ши вредничїа  
 дин Італія ши чѣле лалте провинций агъ прекът  
 ла ръсърит, прекъм мъртърискюще въсекійс, Зо-  
 зимъс, ши Прокопійс. Ши ачаста є адоах кад-  
 ъзъ, къ дъпъ Константин чел маре ши Феодосије  
 (със каре де първрѣкъ агъ ремас ипърцита Апъ-  
 риція Романилор итре ай лъй дой фи Сноріе ши  
 Аракадїе) алцъ лъкъитори статорничий дин Марѣ  
 Адриатикъ пънъ и Марѣ Нѣгръ: прекъм, и Іли-  
 рикъм, Миџіа де със, Миџіа де жос ши тоатъ  
 Франція ла Історичїй чей векъ нъ се поменеск фърж  
 Романій. Врѣ єй ши Готїй, карій итрасе и  
 Франція и зилелѣ лъй Валент, ши Донгогардїй  
 и Панонія ши Ілирикъм, чи нацїише ачестѣ тоа-  
 те агъ прекът ла Італія: ла ачестѣ тоате енне  
 агъна аминте, ныче о мираде нъй, дече пънъ

ла венирѣ Унгварилор, май мѹлци Ромзни єра  
дин коло де дѹнзре де кѫт дин коаче? Динутъ-  
риле дин коаче де дѹнзре, єра май таре ꙗ калѣ  
варварилор ашѣзате, юрж дѹпъ че аз пѹтѹнс  
варварий ши песте дѹнзре дин коло дѹпъ сѹта  
а шѣптѣ, ниче Греций май мѹлт ӡи апазра де  
јкѹрсииле дѹшманилор пе Ромзни, ба ӡиа раз-  
кою ар пѹтта асѹпра лор (вездъ якторъ кап 13,  
14. ши алт:) де липез єра, ка Ромзни чей песте  
дѹнзре съ се ꙗпреднѣзде кѹ фрѹцїилем сале дин  
коаче. —

## §. 2.

Романій са8 Ромзни ꙗ Фрацїа дела ан8л 274.  
пънз дѹпъ ан8л 450.

Въм къ дела ан8л 274, ꙗ каре са8 ꙗтjam-  
плат тречерѣ легіонелор кѹ о падте а колонїи-  
лор дин Дакіа л8и Траян песте дѹнзре, Фракїа  
тоатъ кѫтъ де латъ, авѣ лъквитори Романій, не  
лъсъ скриє вънапївс Сардїанвл деспре каре фъ-  
кѹй май сѹс поменире: Ячеста скриптор деспре  
стат8 Фрацїй ши а лъквиторилор Романій ꙗ зи-  
леле л8и Валент, ашѣ воргѣщ: „Пентръ къ тоа-  
“ тъ Фрацїа, Мацедонїа, ши Фесалїа, ашѣ,  
“ ши атжата де маре Єсте, ши ꙗтр8 ачѣїа атж-  
“ тѣ плагѹри ꙗторк пъмжит8, кѫт присосирѣ  
“ (родирѣ) ачестор (Дзрї) ниче кѹ кѹвжит8 н8  
“ се поате спѹне, “ май ꙗколо спѹне кѹм къ  
ашѣ

ашѣкъ тѣфѣмсѧцѧ царѧ дѣ лѣквиторѣ вѣрбаций  
истеций, ши вѣртошій, вине лѣкратѣ, Сци.о.еле  
пѣ карїй юз примит Валент песте Дондре, май  
дѣ тот о пѣстїрѣ; кадъа ачаста а фи фост зи-  
че: „пентрѣ къ нѣрѣвиций Ерѣ: ниче Сци.о.еле,  
„нѣмелѣ хѣнилор ал пѣтѣ сѣферѣ, ниче Рома-  
„ній а Сци.о.елор.“ (1) Аичѣ се кѣвине вине  
а лѣа аминте: дин тоатѣ адеверирѣ скрипторѣ-  
лѣй лѣминат се вѣде, към къ тѣ зилеле лѣй Ва-  
лент, лѣквѣй мօдрѣ са8 тѣжмплаг ла ан8л 378,  
тѣ тоатѣ Фрацїа ши прип прѣжѣр на8 фост алций  
лѣквиторѣ статорничий ши мօцѣній, фэрѣ нѣмай  
Романій; дѣ аколо се вѣде, къ пѣ лѣквиторїй  
ачеїа вѣнапїчсѣлїи нѣмѣщє дрепт Романій „ниче  
„Романій а Сци.о.елор“ (και Ρωμανους Σκυθον)

НИЧЕ

---

(1) *Omnis enim Thracia et continens Regio Mace-  
donia et Thessalia talis tantaque est, et in ea tam  
multa aratra terram versant, ut nulla oratione ea-  
rum fertilitas exprimi possit. Hanc talem existen-  
tem, tam populosam, beatam simul, et tam strenu-  
is et fortibus viris habitatam et cultam, Scy-  
tharum (Gothorum) infidelis et insana rebellio,  
quam statim a trajectione audaciores et superbiores  
facti animo volverant, in eum contemptum ad  
duxit et usque eo spoliavit, causa quaesita erat,  
quia aequae constitutum fuerat, neque Hunnorum  
nomen Scythas, neque Scytarum Romanos fere.  
(και Σκυθας Ὀυγγων με φερει ὄνομα, και Ρωμαιους Σκυ-  
θας) Eunapius Sadi.*

ниче съ пот ѹцелѣце прин лѣквиторій ачеїа , прѣ  
карій Історикъ лїи нѣмѣюще Романій , дааръ тѣш  
Фракій чей векій варварій (Thraces) мошѣній  $\Delta$   
Фрація днаинте де че Романій О ар фи фѣкѣт  
провинціе Романъ , пентръ къ пе ачеїа мошѣній  
ай Фрацій , Романій де тог юж фост прѣпѣдит :  
(мѣртврѣ єсте Яміанъс) афаръ дин кѣцѣ аз  
пѣтвт скапа къ фуга песте Дѣнѣре ла Сармате  
націе тог де о вицѣ къ Фрацеле , Готеле ши а-  
шѣ тѣшь къ Готій , азпъ към скріе Прокопіъс :  
ашѣ дааръ  $\Delta$  зилеле Апѣратвла8ъ Валент  $\Delta$  тоатъ  
Фрація ши прѣжър алцій лѣквиторій нѣ єрѣ ,  
фуръ Романій (са8 Романій) ши Готій , карій а-  
тѣнчѣ трекѣсъ Дѣнѣрѣ (вѣзій май със). Мѣр-  
тврѣ єсте ши Зозоменъс , каре скріе към къ  
Валент  $\Delta$  лок де а азна8а Осташій дин сателѣ ши  
Орашеле Романилор  $\Delta$  Фрація , пе симбріе динтре  
Готій аз кълес солдацій . (2) А зилеле лѣй Фео-  
досіе чел тинѣр , а кърѣй тоарте са8 тѣмплат  
кътаръ ан8л 450. попор Роман немѣрцинит а фи  
лѣквиг  $\Delta$  Арѣпта Дѣнѣрїй мѣртврисѣюще де а-  
тѣтѣ Ори поменитвла Прискъс , каре скріе , към  
къ Апѣратвла Романилор неприминд пачѣ дела  
Атила ; „ Плайн де мжніе марциннile Романилор  
„ , лѣ8

(2) Valens contemtis militibus , qui ex urbibus et  
pagis Romanorum in Thracia colligi potuissent ,  
Gotthos conduxit milites , in hunc sensum Zo-  
zomenus ,

„ лѣ8 прѣдат , ши ржипиниа Одеѣ кѣтѣ чегъцій ,  
 „ ас8пра чегъцій Раціарія (лѣй Штоломею т Мизіа  
 „ дѣ с8с лжнгз д8нхре) маре ши плинъ дѣ лз-  
 „ квітори (Романі) а8 фжк8т навзлире (3)  
 тот ачела скрїе май фколо : „ Вдекон езракат  
 „ Сцилъ а8 венит їарж сол (дѣла Атила) к8  
 „ Ореѣст ; ачеста Ерѣ дѣ вицъ Роман лжк8їа т  
 „ цин8т8л Пеоній , лжнгз Сав — ашѣ дарз т-  
 „ тражиа Вдекон т пзлат ла Апзрат8 , архтажн-  
 „ д8й скрисоадре дѣла Атила т каре се пажнцѣ  
 „ деспре ф8цицій , карій дѣ н8 к8мва се бор д8  
 „ днапой , ши Романилор (Романілор) лѣ8 к8-  
 „ та съ се континѣскъ май м8лт а л8крад пз-  
 „ мжнт8 , каре тл к8приндиѣ Атила к8 арме —  
 „ т л8нцииме Ерѣ пзмжнт8 ачела дин Паноніа  
 „ пе лжнгз д8нхре панъ ла чегатѣ Нове , їарж  
 „ лжцимѣ дѣ чинчій ӡиле “ (тобе βαθος , πεντε  
 ӡиаедѡн ծծօն) т латиніє Ը смиңтѣлз , (4) поате фи

ЧЕВА

(3) Ea sicut Romani decreverant , ubi Attilas resci-  
 vit , ira commotus , Romanorum fines vastavit , et ca-  
 stellis quibusdam dirutis , in Ratiariam urbem ma-  
 gnam et populi multitudine abundantem , irruptio-  
 nem fecit . Priscus pag . 23 .

(4) Edecon vir Scytha venit iterum Legatus cum  
 Oreste . Hic genere Romanus , Poeniam regionem  
 ad Saum sitam incolebat . — Itaque Edecon in Pa-  
 latium admissus , Imperatori literas Attilae redditum  
 in quibus de transfugis non redditis querebatur ,  
 qui

ЧЕВА МАЙ ДЕСВЪЛИТ, ДЕ КЪТ АЧКІА, КЪМ КЪ ТЪН-  
ЛЕЛЕ ЛВИ ФЕОДОЗІЕ ПИНГЪ ДВНЗРЕ ПЕСТЕ ТОТ ЛОК8  
ЛЖКІА РОМАНІЙ.

§. 3.

М8ЛЦИМѢ РОМЖНИЛОР Ж ДРѢПТА ДВНЗРІЙ ЖТРЕ  
АНІЙ 491. ши 568.

Ка май априат съ се вадъ, към къ тпреж8р8  
ДВНЗРІЙ, де канд Романій аж8нсвръ а фи Дом-  
ній Ресвріт8л8й, нек8рмат Романій са8 Ром-  
ній лжкіа; є8 ткъ урмътоаре жшир мърт8ри-  
сирий дин скрипторий де тот крежамжн8 врѣд-  
ничий: Прокопі8с Історик8л с8тей а шка а кар-  
тѣ 2. деспре рззкоюл Готилор кап 14. ашѣ нѣ  
лася скрїс: „Бр8лій (Гинте Фе8тоникъ) оди-  
„ нїоарж песте ДВНЗРЕ (ноz дин коаче) лжкіа  
„ дедацій спре сървиrѣ м8лтор ДВМНЕДЕЙ; к8  
„ трѣчерѣ тимп8л8й, ттрекжнд к8 н8мк8,ши к8  
„ п8тѣрѣ пре тоате нацїиile дин преж8р, ск8лжн-  
„ д8съ к8 рззкою ас8пра варварилор, пре карій тѣ  
„ авѣ вечинѣ, май алес ас8пра Донгобардилор,  
„ май де тот ю8 пржпздит.“ Д8пъ че ар  
жванс пре тоате Гїнтеле, не авжнд к8 чине се май  
карій

---

qui nisi redderentur, et Romani a colenda terra  
abstinerent, quam bello captam suae ditioni adje-  
cerat, ea vero secundum Istrum a Poenibus ad  
Nobas usque extendebatur, latitudo autem erat  
quindecim (lege quinque *pevere*) dierum itinere.  
idem pag. 25.

цинъ рѣзкою, лѣпѣдженѣ армеле, саѣ дат пѣчій; каре тѣреи ани аѣ цинѣт, аѣпѣ ачѣа юарѣ тѣвлашинѣдѣсъ тѣвтае кѣ лонгобардїй, тѣннгжто-рий аѣ фост лонгобардїй, алѣнгжнѣ пе бѣлїй дин лжкашѣриле сале; дечи саѣ ашеват лжнгъ Гепиде, карїй стѣпнѣ тѣ Дакїа, дарѣ ши де аколо пен-тѣрѣ фѣрѣ де лециле, каре ле причинѣа Гепиделор, аѣ фост стѣмгорацїй а єши, де унде т҃екжна дѣннрѣ дѣла Апѣратъ Анастасіе (каре аѣ жиепѣт а тѣрѣцї ла анѣл 491.) аѣ лѣт лок спре ашев-заре тѣре Романій, (адекъ пингъ дѣннрѣ) чи нѣ аѣпѣ мѣлт тимп не стѣмпѣржнѣдѣсъ бѣлїй де рѣгтѣцїй, каре ле стѣрнѣ тѣре попорѣ Роман, тот ачела Апѣрат, тѣмицжнѣ Оасте аѣспра лор, май де тот юаѣ учис: тѣрѣ ачест жиелес ворѣкше Прокопіїс. (1) Дин аѣсса май сѣс а скрипто-  
рѣлѣт

---

(1) Trans fluvium Istrum habitabant olim (Eruli) cultui dediti multorum Numinum, quae humanis placare hostiis fas habebant; procedente tempore, cum et numero et viribus finitimos omnes barba-ros crevissent, adorti singulos, pronam habebant victoriam. — Demum Longobardos, et quasdam alijs Gentes sibi vectigales fecerunt. — Susceptis ab Anastasio Romani Imperii habenis, non habentes quos. deinceps Eruli invaderent, armis depositis quievere, ac triennio illa pax stetit. — Ut in propinquo stetere acies, coeli partem, quae Longobardis immi-minebat, nubes atra densissimaque obduxit: supra Erulos maxime sudum erat. — Ubi ad manus ven-tum

ръзгът мъртвріе, десвълти се въде, към къ  
марцинъкъ Дънъръй дин коло пе врѣмѣ лътъ Ана-  
стасіе, цинътърие азъ фост плине де лъкъвтори  
Ромънъ.

Де ачестъкъ мъртврисири каре адеверѣхъ, към  
къ некъврат тотъ дънъна Романъй, ка попор осе-  
витъ азъ лъкъвътъ ла Дънъре, ненъмърате съ май  
афлъ тъ Исторій векъ: динтъре каре тъкъ урмътъо-  
ре адаагъ: ашъ: Малъо Филаделфъл, скрѣиторъ  
лъкъвръилоръ каре саъ тъмъплат тъ зилеле Апъра-  
цилоръ Лео чел тинъръ, ши зено Ізагъръл пе ла а-  
ний 474. ши 491. прекъм жъдекъ прѣ авъцатъл  
Фотіе, не ласъ скрис деспре Феодорихъ Регъл Го-  
тилоръ „, апропійндъсъ де Лигнедъ (Ораш тъ Фра-  
„, ціа) азъ фост силит а се тъоарче — деичъ саъ  
„, тъсъ

---

tum est, magna sit Erulorum caedes, eaque ipse  
Rodulfus (Rex Erulor.) involvitur, caeteri omnes  
consternantur in fugam. Quo factum, ut in Patria  
amplius manere nequierint — Regionem ingressi  
habitata m olim a Rugis, qui in Italianum cum Got-  
thorum exercitu concesserant, ibi constitere. Sed  
cum inculta solitudo esset, paulo post exacti illinc  
stimulis famis, ad Gepaedum fines accedunt, inde  
Istrum omnem trajiciunt, et Romanorum in illis  
partibus degenitum, vicinitatem ambiunt — Anastasio  
Imperatore. — Aliquanto post, offensus idem scele-  
ribus, quae in Romanos accolas barbari perpetra-  
bant, adversus eos exercitum misit, acie victores  
Romani, partem maximam interfecerunt. Procop.  
de bello Gotthic. L. 2. c. 14.

„ трас кътъръ Карпъа (їаръ  $\Delta$  Фрація) дин каре  
 „ де мѣлт єширъ лжквіторій, пе каре де tot  
 „ о а8 рѣспит.“ (2) Май аколо тот ачела,  
 фъкънд поменире деспрѣ разбоале каре Готій ле  
 авѣ къ Лпзратъ Романнлоръ Зено, скріє: къмъ къ  
 възжънд Лпзратъ къ ниче декъмъ нѣ ар пътѣ  
 пънѣ  $\Delta$  предекаре прадѣлор, каре ле фъчѣ Готій  $\Delta$  тре  
 лжквіторій Романій, а8 жъдекат а съмъна  $\Delta$  кон-  
 триръ (враже)  $\Delta$  тре Готій; ши къ адевърат,  
 Гинта готическъ ши  $\Delta$  чепъсъ а урѣнъ разбою ла  
 олалъ съе дой дѣкъторій; тотъш май пе  
 урмъ фъкънд паче  $\Delta$  тре сине, фію лвій Баламир  
 Феодорицъ кънѣ се  $\Delta$  тоарчѣ къ сасѣтѣ прин Фра-  
 ція, tot, ла че лѣ ажънѣ мѣна, разпѣ „аколо  
 „ ( $\Delta$  Фрація) пе тоци лжквіторій плѣгарій їагъ  
 „ прозпадит, учигънд ши стрикънд tot, че нѣ  
 „ пътѣ пъртѣ къ сине.“ (3) Ниче о  $\Delta$  доїалъ

ПОДАГЕ

(2) Theodoricus ad Lignedum accedens, est repul-  
 sus, erat enim arduo et diffcili loco sita, et fon-  
 tium scaturigine plena, et conveeto frumento abun-  
 dabat. Hinc movens carpiam, quam jam dudum  
 incolae desertam reliquerant, diruit. Malcho Phi-  
 ledelph. in Corp. Hist. Bizant. pag. 55.

(3) Inter haec Balameri filius suas copias convertens  
 circa Rhodopem vertit, quas late per fertilissima  
 quaeque Thraciae loca extendens, quidquid manu  
 apprehendi potuit, rapuit. Ibi omne Agricolarum  
 genus obtrivit, occidens et destruens, quae expor-  
 tari non poterant. Idem pag. 63.

поате фи, към къ лъдатъ Історик, прин лъквиторий ачеїа тъ Фрациа, търе карий скрїе, към къ Готий маре учиdere фъквръ, а8 тцелес Гинтъ Романъ, пентръ къ пе лъквиторий Орашвлъй Карпїа тъ нъмѣщ (τοι δικητορων) мошѣни, церени; юаръ пре ачеїа тъ кїамъ (γεωργοι) плъгарий, лъквраторий дѣ пъмжит, пе ачелѣ тимпъръ, кѫнд Готий се цинѣ дин коло дѣ дънъре, н8 єрѣ фъръ нъмай Романий, прекъмъ жсемнаю май със дин євнапіе. — Апой ши дѣ аколо, къ тъгъш пре ачеїа лъквиторий Малхо тъ кїамъ Романий. дъчит ашà даръ ръмжне, към къ тъ зилеле лъй Зено Лъпратвлъй, Романий лъквїа тъ Фрациа тоатъ.

Прокопійс каре а8 скрис фаптеле лъй Йустиниан Лъпратвлъй, а кървъй мօарте са8 тъжмплат кътръ анъл 565. тъ Історіа Яркана (кап 21) дъпъ че ар фи тшират грешѣле, ши леневириле магистратвлъй дѣла Константінопол, кам ашѣ къвжантъ: адѣсе Оръ се тъжмплъ, ка пре Хъній, карий фачѣ навълирий, ши тъквасій тъ цинтъріле Романилор, дъквторий (Романий) тъ Фрациа ши Ілирик, къ оастѣ пжндиндъй, скъ тпедече, чи Лъпратъ прин кърцъ дѣла препъс тъ Опрѣ. — Къ ачѣ тъдемънаре, фъкъндъш Варварий Оказиє (прилеж') дъпъ че тирънѣще пре лъквиторий Романи юар фи асъприт, се тъторчѣ а касъ, къ маре пра-дъши къ мълци приинши; юаръ лъквраторий дѣ пъмжит, дѣ доръ фїлор ши а мъїерилор, пре

каре ле дъчѣ принсе варварий, адънѧндъсъ ла  
ун лок, асъпра варварилор дъ нъвълит, ши у-  
чигъндъй, скапъ пръжиле дин мжниле варба-  
рилор. (4) Атвралт лок тъ картѣ з. деспре ръз-  
кою Тотилор кап 38. деспре тъбрсїле, каре ле  
причинѣа Славиний дин коло де дънъре търе  
церѣнїй Романи, не лъгъ скрие: къ дъпъ че Сла-  
виний ар фи търекът дънърѣ къ фер ши къ фок  
тот че афлѣ жнаинтѣ окилор пръпъдина; дъпъ  
че пе йсвадес дъка Романилор тримис дела й8-  
стинїан къ оасте асъпра варварилор, лар фи принс  
ши учис, къбрѣле де пе кодетеле лъй тънда,  
пънъ ла Орашъ Топер, кале де доажтпрѣзъче жиле  
депъртат де Константинопол, дъ пътънс, ши мъл-  
те мириаде (мїй) де лъкъитори Романи дин цин8-  
търиле Фрацій дъ дъсъ принсе. (5) па капъ зо.  
скрие,

---

(4) *Saepe accidit, ut Hunnos, in fines Romanorum praedatoria manu grassentes, jam jamque recessuros, Thracum atque Illiriorum Duces aggredi constituerint, saepe per Imperatorem prohibiti.* — Barbari ea data opportunitate hostilem in modum Romanis afflictis, domum redent abacta praeda. Verum Agrestes (*Γεωγῶν*) liberorum atque conjugum captivarum pietate stimulati, facto agmine abeuntes Barbaros insectantur, trucidant, captisque illorum jumentis Sarcinariis, praedas redimunt. Procop. Hist. Arcan. cap. 4.

(5) *Sub idem tempus Sclavenorum exercitus ex tribus solum conflatus virorum millibus, nemine pro-*

скріє, към къ Германъс Дъка лѣй ІІІстиніан май  
дѣ тог ѹа8 стѧнс пре Склавиній ачейа, карий ѹарх  
треќбрѣ Дънѣрѣк и Мпокр҃цїа Романилор. йарх и  
картѣк а 4. деспре рѣдиквиле лѣй ІІІстиніан лжн-  
гъ Дънѣрѣ, кїар търѣрѣсѣ: към къ: (Дънѣрѣ)  
„апроапе дѣ Дакїа, пре варварий, карий лж-  
„къеск дѣ стѧнга Дънѣрїй, ти деспарте дѣ Ро-  
„маній, карий шед дѣ дрѣпта.“ (6) Ши аче-  
стѣк къуеет а фи песте кап спре адеберирѣк, към  
къ и дрѣпта Дънѣрїй, дѣ ѹнде се афѣнди Тиса  
и тражна пънк и Марк Нѣгрѣк, и тоатъ Фракїа,  
Мисія дѣ със ши дѣ жос, дѣла ан8л 491. пънк

Дънѣрѣ

---

hibente, Istrum fluvium trajecit, ac nullo negotio  
subinde transmisso Hebro flumine, bifariam discess-  
sit, quam plurimos turpissime, fugientes interfec-  
runt, captumque Asbadem, tum quidem vivum ser-  
varunt, sed postea conjectum in flamas, combus-  
serunt, desectis prius loris ex dorsi illius pelle. —  
Verum et ipsi (qui erant in altero Sclavenorum  
exercitu) ex quo in fines Romanorum irruperant,  
obvios quosque sine ullo aetatis discrimine de me-  
dio sustulissent, ita, ut in Illirico Thraciaque,  
insepultis cadaveribus solum longe, lateque constra-  
tum esset. Quo factum est, ut domum omnes re-  
versi sint cum captivorum innumeris myriadibus. —  
Procop. L. 3. de bello Gothico cap. 38.

(6) Daciae proximus (Danubius) barbaros, qui ad  
sinistram habitant, discludere incipit a Romanis  
dextram obtinentibus (*την τε Ρωμαιων γηνεν δεξια*).  
Procop. de aedif. Instiniani L. 4.

Д8пж ан8л 568. немарцинит попор Роман, са8  
Романій нек8рмат лж8їа.

І. 4.

Ши  $\Delta$  с8та а шѣптѣ осевит попор Роман дин  
коло де д8ндре.

Яшѣ адевереще Менандер скрїторюл  $\Delta$  с8та  
а шѣптѣ деспре Яварий, к8м къ апропіїнд8съ  
Баїан8 ал Яварилор Каган, к8 олстѣ де Орашъл  
Сїрмі8м, „ Романій, карій лж8їа прин Ораше,  
„ ашездате д8трачѣ парте, темжнд8се де д8кр8сїи8е  
„ варварилор, фоарте са8 т8рв8рат.“ (1) Май  
д8коло сп8не, к8м къ Романій ст8нд  $\Delta$  контра  
Яварилор, воїа с8лї Оп8їасъ а т8рѣче Сав8. Я-  
т8нчѣ, т8миц8нд Каган8 солї ла д8ка Рома-  
нилор, чеरѣ: ка с8 н8й п8е нице о д8педекаре,  
къ єл нимика н8 аре  $\Delta$  минте, а в8т8м8 пе Ро-  
маній, карій лж8їеск пингъ Сав8; чи ас8пра  
Склавинилор (Шлавій) д8шманій Романилор,  
брѣ а урзї р8зкою. Прин ачелѣ томнеле воюши  
єра Романій ка с8 се д8паче к8 Каган8, н8май  
атжта пофтѣ, ка спре цинерѣ ворбелор к8 ж8-  
р8м8нг с8 се лѣкue: „ ашѣ дарх р8педемай  $\Delta$   
„ тжю  $\Delta$  леуѣ варварилор а8 ж8рат.“ Д8пж че

а8

(1) Hoc conspecto apparatu, Romani, qui in urbibus  
in ea parte sitis habitabant, cum suis rebus a pro-  
ditione timerent, vehementer sunt perturbati. Me-  
nander Histor. Bizan. Tom. I.

ар фи жърат  $\dagger$  леуѣ са (пѫгжнѣ) а8 ѣис<sup>1</sup> Ка-  
ган<sup>8</sup>: „акъма є8 врѣ8 а пѹне жързмжнг<sup>8</sup> пе  
„леуѣ Романилор.“ атънчй Ярхїерев дин Сїн-  
гидон (съ ѣиче а фи Сэмлин<sup>8</sup>) пѹнжнд жнаинтѣ  
Каган<sup>8</sup>лвий Библїа, каре  $\dagger$  мижлок кѹприндѣ сън-  
тели Евангелїй, а8 жърат Каган<sup>8</sup> — ашѣ скрїе  
Менандер. (2) Ашѣ дарж, ши  $\dagger$  сѹта а шѣптѣ  
дин коло дѣ Дѹнзре лжк<sup>8</sup>їа Романий прин Ораше  
ши сате. Ши ашѣ дин атътѣ довѣде мари  
че жширай пѫнѣ ачи, дест<sup>8</sup>л дѣ лѹминат лѹкрѣ  
а фи жъдек, кѹм къ прежър<sup>8</sup> Дѹнзрий (јцелег  
є8 дѣ унде се превнѣ къ Тиса) пѫнѣ  $\dagger$  Марѣ  
Нѣгрж, дин ѣилеле лвий Константин чел маде  
май алес, пѫнѣ  $\dagger$  сѹта а шѣптѣ, кѫнд а8 тре-  
к<sup>8</sup>т Бѹлгарий Дѹнзрѣ  $\dagger$  Царице Романилор (де-  
спре каре Гилце май мѹлте скрїе лѹктор<sup>8</sup>) не-  
гѹрж

---

(2) Hoc veriti Romani, qui Singidone erant; Chaga-  
num ad jusjurandum provocarunt. Itaque jusju-  
randum confestim abarico ritu ad hunc modum  
praestitit. Ense educto, et in altum sublato, sibi et  
Abarorum genti, dira est imprecatus, si quid mali  
cominisceretur Romanis. Haec ubi barbarus e-  
misit, nunc ego inquit, jusjurandum Romanorum  
volo jurare. Tum quaesivit quod sanctum, quod  
religiosum ducerent, per quod jurantes, si falle-  
rent, Dei iram minime evitatueros crederent. Qui  
in Singidone Urbe summam sacrorum potestatem  
habebat, statim sancta biblia, quae in medio con-  
tinebant sacro sancta Evangelia, protulit: — Juro:  
inquit etc. idem.

гъръц дѣ лъквитори, скъдѣ попор Роман се афлж,  
каре тот дѣбна осекит дѣ алте націй, пънк а-  
стазий тѣлореще.

І. 5.

Акъз пъцинтеле деспре каъсле, каре лдимна пе  
Романий дела апъс а тѣчѣ ла ръзерит, ши а  
се ашеза л дрѣпта дѣндрѣй.

Деспре политика Романилор лсемна ѹ май  
със, към се нърхвѣ а тимите колонїй дин Іта-  
лия т цинѣтъриле ачелѣ, дѣ унде пре мошкнїй  
варвари, къ арме лъ иъгонѣ; ачесте колонїй,  
ши попор Роман, каре нежоит дела апъс дин Іта-  
лия ши дин алте провинций, къ търма тречѣ ла  
ръзерит, дѣпъ че май алес Константин чел ма-  
ре, къ мѣлте привилегїймѣри ши скътирий нѣ  
нѣмай пе четвъцений, чи ши пе попореній лъкръ-  
ториј дѣ пъмжит юз дърбит; фрѣмос къ дѣ-  
върат єрѣ привилегїймѣри плѣгарилор дела Констан-  
тин, каре със пердере дѣ кап опрѣ пре фишъс,  
а лъзъ дъзлог вителе челе дѣ жъг а плѣгарюлъи,  
ши ай принде погжникъ, мъртвриеюще леѣ 1.  
картѣ 2. титълъ зо. т кълѣщерѣ лецилор лъи  
Феодосиѣ. (1) Мишѣ а плѣгарюлъи дѣ акъма соар-  
те! Се ашеза прекъм диски т дрѣпта дѣндрѣй,  
унде армеле варварилор нѣ лесне стрѣлатѣ; ка-

томна

(1) Codicis Theodos. L. II. Tit. 30. leg. 1.

томна де ар тъчѣ Істориile ѫтѹ ачаста парте,  
 аз нѣ фирѣ лъкѹлѹй не аратъ а фи де крѣзѹт,  
 ка Романий, карий тречѣ ла ръсърит, съ се аше-  
 ђе ՚ Пробинций пингъ Дѹнѹре? пентѹкъ попорѹ  
 Роман дедат спре лъкѹрапѣ ши кѹлативириѣ пъ-  
 мѧнтѹлѹй, май ашеват ши ՚томният лок спре  
 лъкѹрие, ниче наѣ пѹтѹт афлѣ ՚ тоатъ Лпър-  
 щїа Ръсъритѹлѹй, де кат ՚ цинѹтѹрие Дѹнѹрий,  
 Алте провинций ши цурїй, прекѹм тоатъ Шќра Гре-  
 часкъ, тоатъ Асїа миќъ, єрѣ плине де лъкѹни-  
 ториѣ Гречи, юржий дедаций спре лъкѹрапѣ пъмѧн-  
 тѹлѹй; ՚тре ачешиа дарѣ неавжид лок Романий,  
 ՚твѣш фирѣ ՚дѣдемна спре кѹприндерѣ църилор,  
 деспре О парте челор май родитоаре, юрж деспре  
 алта де лъкѹниториѣ дешертате, прекѹм єрѣ тоатъ  
 Фрациа ши Мисїилем амѧндсаъ, пънъ ՚ Марк  
 Нѣгрѣ. Ачешиа тоате пѹнжидѹле ла лъминъ,  
 ՚тре є ՚акѹма; че саѣ пѹтѹт фаче атѧта мѹл-  
 циме де Романи лъкѹниториѣ ՚ цинѹтѹрие Дѹнѹ-  
 риїй? дакъ нѹмѹрѹл Романилор де астажи лъкѹ-  
 ниторилор пингъ Дѹнѹре, ՚ Шќра Романѣскъ,  
 Молдова, Ярдѣл, ши О парте а Унгариј, май  
 сѹс де патѹк мїл҃оане нѹ се пѹне; мѹлцимѣ Ро-  
 манилор лъкѹниторилор дин коаче ши дин коло  
 де Дѹнѹре дин Марк Адриатикъ, пънъ ՚ Марк  
 Нѣгрѣ кътря сфершитѹ сѹтей а шѣса, пе лесне  
 ՚л пѹтем пѹне ՚треит: де кѹмба мъсѹра мѹл-  
 цимен лъкѹниторилор ՚ Оаре че провинциє, ՚дї  
 мѹлци-

мѹлцимѣ Орашelor, а сателор ши кѹлативирѣ пъ-  
мжитълъгъи, прѣкъм врѣкъ тоцій Статистичій; ши  
къ адевърат, към къ тъ съта а шѣса къ мѹлт  
май мѹлци лъкъвіторій Ромъній агъ фост тъ цинъ-  
търиле дънъзрій де кът астъзъй, нѣ не ласъ а не  
тъдои Історія лъгъ Прокопійс, (2) карѣ скріе, пе-  
сте о сътъ де Ораше ши локърій тъгърите, а фи  
редикат, алtele дин ръспипитърій, алtele де нѣ,  
нѹмай Іустиніан. Ягъ нѣ фирмѣ єрѣ, ка Ромъ-  
ній, дъпъ че Българій ар фи стрѣбътът песте дъ-  
нъзре тъ цинътъриле Романилор, ниче лъпърацій  
Константінополълъгъи дестъл де армеле варвари-  
лор юар май пътѣ апърѣ, тъпредънѧндъсъ ла о-  
лалтъ къ чей дин коаде де дънъзре, єй де єй съ  
се апере, ши ашѣ съ ръмънъ попор Осегит пънъ  
астъзъй. Ягъ атъта мѹлциме де Романій нагъ пъ-  
тът пъне тчепътъ Романилор? Ба де нѣ сѫнт  
Ромъній де акъма ръмъшицъ де Романій, лъкъві-  
торій Дакій ши а алтор провинцій делжнгъ дънъзре;  
атънчѣ въдирѣ (тълкъвирѣ) пърчедерій, съкъ а ресъ-  
ритълъгъ нацей Ромънешій ръмънє ун под де пъ-  
рѣрѣ тюдат, спре акъръи деснодаре ниче о гъчи  
тодре Історикъ нѣ е де ажънс.

## КЛП

(2) Historia Procopii de aedif. Iustiniana ad Danu-  
biun.

# К А П А Д.

Ромъній нѣ пот съ фїе вицъ де Дакій, ниче  
де Шлавій, къ атжта май пъцин Българій, чи  
нѣмай кврацій Романій.

§. 1.

Я зиче: къмъ къ Ромъній сѫнт рѣмъшицъ де  
Дакій, че є май мѣлт, де кът а зиче: къмъ къ  
Ромъній сѫнт, че наѣ фост, ка ниче наѣ пътът  
фи ниче одатъ. Пентръ къ къмъ рогъте, аѣ пъ-  
тът фи, ка пре о націе ашѣ лъцигъ, къмъ є по-  
поръ ромънеск, Дакій съ о поатъ тѣзъстъра (прѣ-  
сюй) къ сѫнцеле лор? Аѣпъ че май кїар де кът  
адевърат щим, къмъ къ пе Дакій ачеїа, а кърора  
рѣмъшицъ де уній се зик а фи Ромъній, Траїан  
де тот юѣ изгонит дин Дакія, адѣкънд нѣ по-  
поръ Роман, пре къмъ мѣрътъригъше вѣтропіїс. Ши  
къмъ къ ашѣ аѣ прѣпъдит Романій пе Дакій съ-  
пъшій лѣй Декебал, кът ниче нѣмелѣ нѣ лѣ  
май рѣмас, не лъвацъ апѣят Принскъс, каре кълъ-  
торинд прин Дакія лѣй Траїан, тъ карѣ атънчѣ  
Ятила дониѣ, деспре тоате націиile, каре лъкъїа  
атънчѣ тъ Дакія: адекъ деспре Ромъній, пре ка-  
рій тъ нѣмѣщє язъоній, деспре хъни, ши Готій  
фаче поменире тъ Історіа са, юаръ деспре Дакій  
ниче кът є негръ съб унгїе; семи апѣят, къмъ  
къ Дакій съпъшій лѣй Декебал къ тоцъ пахъ тѣръ-

и8 де армелё Романилор съ8 а8 перит, съ8 карий а8 п8т8т скъпа, а8 трек8т Тиса ши М8нций Карпата8ль ла фрацииле сале Сармате. Ши к8м къ май воюшй а8 фост варварий май бине аши пържий лжкаш8риле сале, де кът а тржий с8п8шй ши манципий (робий) Романилор, не твачж Йсторииле векий, ашк Прокопи8с деспре бр8ль, ши Йориандес деспре Х8ни.—

Їарж ачкія, к8м къ Романій ниче дек8м и8 са8 дк8скрит к8 Дакий л8й Декевал, бине аратж А8кт8р8 дин фирѣ Романилор. Б8 май атинг деспре ачест л8к8р8 ачестгѣ: к8м къ попор8 Роман ниче дек8м и8 са8 местекат, ниче са8 дк8скрит к8 алцій варварий, и8 и8май фирѣ ши ура, карѣ о авѣ Романій ас8пра варварилор прек8м ҳиче б8напi8с, (και Ρωμαῖοις Σχυθῶν με φεροῦ δυομα βεζй май с8с) томна лецииле дї Опрѣ де а съ късвториј Романій к8 варварий, везж лецииле Визиготилор том8 5. тит8л8 1. §. 1. (1). — Апой де сар фи фост дк8скрит, съ8 местекат прин късвториј Романій л8й Траїан к8 Дакий, ачаста дк8скриє 4 нзраб8риле, линва ши порт8 Романилор дин коаче де А8нзре, ашк де маде скимосире ар фи фк8т, кът к8 Романій чей песте А8нзре, карий и8 са8 п8т8т местека к8 Дакий, ниче и8 сар п8т8 май м8лат ла оллатж дцелѣи ши к8-  
ноаше,

(1) Leg. Visigoth. Tom. III. Tit. 1. §. 1.

ноаше, към къ єй сънт дѣ ун сѫнце. ба ниче политика Романилор нѣ ласкѣ, ка Романій три-  
мишь колоній фралте провинцій, съ се фкѣскрѣ-  
зѣ къ варварій; къ ашѣ ваериле, каре пре Романій  
тѣ цинѣкъ превнацій, дѣ тот сар фи рѣпт.  
Романій дарж афи дакъ, ниче дѣкъм нѣ се  
подае къщета.

## §. 2.

## Ниче Шлавій.

Нѣ пот дѣфѣмѣторїй дѣ Романій май страже-  
ши нѣдрапт а ворбѣй, дѣ кът къндѣ зик, къ Ро-  
маній сънт вицѣ дѣ Шлавій. Я къріа пърерій,  
тѣмею дѣ жѣдекъ афи тѣ линга романѣскъ, каре  
ареши къвинте шлавичеши; чи дакъ ачаста є дѣ-  
стѣл тѣмею ка съ не факъ Шлавій, атѣнчѣши  
Унгурїй вор фи вицѣ шлавенѣскъ (че пънѣ а-  
къма нимѣрѣй нѣ ѹа венит фминте) ши дѣкъ  
май кържидѣ, къ воркеле, каре сънѣ шлавѣшѣ,  
тѣ линга Романилор нѣс дѣ Окцие ла тоатѣ Націа  
романѣскъ; чи дѣпъ ашѣзарѣкъ, петрѣчерѣкъ, ши  
тимпѣ тѣ каре аѣ фост Романій тѣ вецинацій къ  
Шлавій, къ каре къвинте шлавиче съ фтреѣчин-  
цахъ Романій пре ун локъ, фтравлтѣ ниче помени-  
ре нѣй дѣ ѹеле; ѹарж Унгурїй мѣлте аѣ, каре тѣ tot  
локъ фтреѣ джншій се ивесь. Дин контрѣ, дакъ  
Романій сънт вицѣ шловѣнѣ, към аѣ пѣтѣт  
фи ка линга са съ шо пѣрдѣ дѣ tot, ши съ ф-

БРЪЦИШЕДЪ ЛИНКА ЛАТИНЪ, ЛИНКА РОМАНИЛОР? А-  
ЧАСТА Е8 НИЧЕ ДЕ К8М Н8 О ПОЧИ ДЕЗВАЗИ: ПЕН-  
ТР8 КЪ ШІ8Т ЕСТЕ ДИН КАРТЪ Л8Й Прокопі8с ДЕ-  
СПРЕ РДЗКОЮ Готилор: (1) К8М КЪ ПОПОР8 АЧЕ-  
СТА К8 Н8МЕЛЕ ШКЛАВІЙ (Sclavinii) ла РЧЕП8Т8  
С8ТЕЙ А ШЌСА А ФИ ВЕНИТ ДЕСПРЕ АМЌДЪ НОАПТЕ  
ЛА Д8НЪРЕ Т ЦИН8Т8РИЛЕ РОМАНИЛОР, МАЙ ТНАИН-  
ТЕ ДЕ ЧЌІА НЕКЗИРѢ ЛА ІСТОРИЧИ Н8 СЕ ИВЕСК; А-  
К8МА ДАРZ К8М А8 П8Т8 ЕЙ АШІЛЪСА ЛИНКА СА, ШІ  
А Л8А ЛИНКА РОМАНИЛОР Т С8ТА А ШЌСА, КЖНД ЛИН-  
КА РОМАНИЛОР ЧЌ ЛАТИНЌСКЪ, Н8МАЙ ЕРÀ ДЕ ОБЩЕ;  
ПРЕК8М РСЕМНЌДЪ ДАВЕЮ Т НОТЕ ЛА ІСТОРИА ЯРКАНА  
АЛ8Й Прокопі8с, СА8 МЖКАР Н8 МАЙ К8ВИИТЕ ДИН  
ЛИНКА РОМАНИЛОР? ПЕНТР8 КЪ ДЕ УНДЕ Н8Й НИ-  
МИКА, ЧИНЕ ПОАТЕ Л8А ЧЕВА? КЇАР СЕ ВЌДЕ ДАРZ,  
КЪ ДЕ Н8 АР ФИ АД8Е РОМЖНІЙ ЛИНКА СА К8 СИНЕ  
ДИН Італіа, КЪТРZ С8ТА А ЧИНЧЌ ШІ А ШЌСА А  
О РВЗЦА ДИН АЛЏІЙ Н8 А8 ФОСТ К8 П8ТИНЦZ.  
ЯПОЙ ТОТ АЧЕІА ШКЛАВІЙ, ДЕ КЖНД РЧЕП8РZ СЪ А СЕ  
АРЗТА ЛЖНГZ Д8НЪРЕ ТРФЕ РОМЖНІЙ, ТОТ ГИНЦ  
ДЕСКИЛИНИТИ А8 РУМАС ДЕ РОМЖНІЙ, ПРЕК8М ШІ  
РОМЖНІЙ ДЕ ШКЛАВІЙ ПОНІ АСТЉДІЙ; К8М ДАРZ РО-  
Г8ТЕ А8 П8Т8Т ФИ, КА ДИНТРО НАЦІЕ, СЪ СЕ ФАКЖ  
ДОАЗ АШЌ, КЖТ УНА СЪ ЇА Н8МЕЛЕ РОМЖНІЙ, АЛТА  
С8ШІЙ ЦІЕ Н8МЕЛЕ ШКЛАВІЙ; СЪ ЛЖК8ІАСКЪ ВЕЧИНЕ  
УНА ЛЖНГZ АЛТА, ШІ ТОТ8ШІЙ СЪ Н8 СЕ К8НОАСКЪ

КЪ

(1) Procop. L. 3. Gotlhi. c. 38.

къ сънт дѣ о вицѣ? Ячаста ар фи о фаптъ не аѣзитъ. Бѣ крѣд май лесне а фи дѣ а пѣтѣ унїапа кѣ фокѣ, дѣ кѫт а склависа (а сѣрб) пре Романій.

§. 3.

Кѣ атжта май пѣцин сънт Романій Бѣлгарій.

Бѣлгарій, деспре карій май мѣлте кѣвинтѣзъ Маїоръ.  $\pm$  Історіа са, Гинте деспре амѣзъ ноапте (дѣ унде май тоате Гинтелие варваре єшири, ка динтре комоарѣ прекъм скрїе Йорнандес (1) тињвзлисъ ла Дѣнѣре  $\pm$  цинѣтѣрие Романилор кѣтре ачепѣтѣл сѣтей а шѣпти; дѣ унде урмѣзъ, ка дакъ Романій нѣ пот фи вицѣ дѣ дакиши Шклаби, кѣ атжта май пѣцин пот фи Бѣлгарій; ши пентра ачѣїа тоци, карій зик кѣм къ Романій сънт вицѣ дѣ Бѣлгарій, сѣсъ нѣ цѣи, дѣ унде аѣ венит Бѣлгарій, сѣсъ Нацїа романѣска нѣ о кѣносъ.—

Жѹдече аївма, деспре ашеварѣ ши атокми-  
рѣ ачестор мѣрѣрии, че аширай панъ ачѣ  
дин скрипториј чей веки, ка ачепѣтѣл Романилор дин Романій адежврациј съ се аぢка ла май  
маре лѹминъ, каре кѣм кѣуетѣ; єгъ тоатъ адреп-  
тарѣ, кѣ атжта май гата сънт дѣ а о прими  
 $\pm$  нѹме дѣ бине,  $\pm$  кѫт бине ами дѣкъ аминте,

$\pm$  тре

(1) Humani generis officinam vocat Jornandes Sep-  
temprionem.

Атре кат ае страмте стари прежър, къпринс  
къ працъръй феологичеши, номай пе фъриш,  
към се зиче, ам пътът къщие ла скриенеле Би-  
бліотечилор, ае унде ам кълес ачесте мартъри-  
сири, дин скрипторъй ае о вражътъ къ пръмплъ-  
риле деспре каре скрий, ши ашъ нъ дъръ „, кат  
ае мълт, “ чи дъръ „, кат ае кние, “ жъдече  
фїешъ чине.

I m p r i m a t u r.

Pestini die 24-a Aprilis 1828.

Joannes Theodorovits m. p.  
G. n. u. R. Parochus Pestiensis,  
Venerabilis Consistorii Asses-  
sor, et Librorum Valachico-  
rum Int. R. Censor.

зине и да създада пълният сън на всички  
членове на боядисаната състрадателна  
силата и да създаде това, което е вътре  
във членовете на този пълни сън на всички  
членове. За да създаде пълни сън на всички  
членове, той ще види, че всички членове  
са във външните си състояния, които са





